

# Globethics Repository

The logo for Globethics, featuring the word "Globethics" in white, sans-serif font centered within a solid blue rectangular background.

## Transparency International Informe Anual 2005

This page was generated automatically upon download from the Globethics Repository. More information on Globethics see <https://www.globethics.net>. Data and content policy of Globethics Repository see <https://repository.globethics.net/pages/policy>.

Item Type	Book
Authors	Poroznuk, Amber
Publisher	Transparency International
Rights	With permission of the license/copyright holder
Download date	2026-07-03 00:22:25
Link to Item	<a href="http://hdl.handle.net/20.500.12424/177279">http://hdl.handle.net/20.500.12424/177279</a>



**TRANSPARENCY  
INTERNATIONAL**  
the global coalition against corruption

SECCIÓN ESPECIAL



**TI LAC**

TRANSPARENCY INTERNATIONAL  
PARA LATINOAMERICA Y EL CARIBE

# Informe Anual 2005

**Transparency International es la organización de la sociedad civil que lidera la lucha contra la corrupción en el mundo. A través de aproximadamente 100 capítulos nacionales y su Secretaría Internacional en Berlín, Alemania, TI crea conciencia sobre los efectos nocivos de la corrupción. Para ello, trabaja con gobiernos, empresas y sociedad civil para desarrollar e implementar medidas eficaces para combatirla.**

**[www.transparency.org](http://www.transparency.org)**

*Su puerta a la lucha contra la corrupción*

**Transparency International Informe Anual 2005**

*Publicado por Transparency International*

*Editora: Amber Poroznuk*

*Versión español:*

*Coordinación/edición: Inés Selwood, Marta Erquicia*

*Traducción: Jennifer Baez*

*Diseñado por büro frisch, berlin*

*Impreso por Druckhaus Berlin-Mitte*

*Fotografía de portada: Che Chapman*

*ISBN 3-935711-17-4*

# CASOS MÁS DESTACADOS DE CORRUPCIÓN 2005

- El Comité Independiente del programa «Petróleo por Alimentos» de las Naciones Unidas reveló la presunta implicación de 2253 compañías de todo el mundo en casos de corrupción. **(Global)**
- Veintisiete funcionarios de alto rango del gobierno interino de Irak fueron detenidas por presunto desfalco valorado en más de mil millones de dólares. **(Irak)**
- Las promesas de abatir la corrupción por parte del presidente de Kenia Mwai Kibaki se vieron empañadas por el escándalo Anglo Leasing y el controvertido caso Goldenberg. **(Kenia)**
- Jack Abramoff, cabildero de Washington, reconoció haber hecho obsequios a legisladores estadounidenses a cambio de concesiones legislativas. **(EEUU)**
- El Vicepresidente sudafricano Jacob Zuma fue obligado a renunciar y acusado de corrupción después de que su asesor financiero fuera hallado culpable de fraude al ayudarlo a cerrar tratos comerciales. **(Sudáfrica)**
- Alegatos y confesiones de corrupción empresarial de alto nivel salieron a flote en las principales empresas alemanas: BMW, Volkswagen, DaimlerChrysler, Infineon y Commerzbank. **(Alemania)**
- La lista de presuntos presidentes corruptos de Costa Rica ascendió a cuatro con la acusación del Presidente Abel Pacheco de haber aceptado coimas provenientes de empresas francesas y finlandesas. **(Costa Rica)**
- Un escándalo parlamentario de compra de votos provocó la dimisión de varias autoridades del Partido de los Trabajadores, facción política dirigente de Brasil. **(Brasil)**
- Se comprobó que AdScam, el fraude publicitario y de comisiones clandestinas por concepto de US \$250 millones, beneficiaba al Partido Liberal, facción política dirigente de Canadá. **(Canadá)**
- Omri Sharon, hijo del Primer Ministro de Israel, se declaró culpable de cargos de corrupción en la financiación de campañas, para lo que recibió más de US \$1,3 millones de compañías israelíes y extranjeras. **(Israel)**

# PRINCIPALES TRIUNFOS SOBRE LA CORRUPCIÓN 2005

- La Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción entró en vigor en diciembre de 2005.

- El Banco Mundial intensificó esfuerzos en la investigación de fraude y corrupción en sus proyectos.

- La investigación del Comité Independiente del programa Petróleo por Alimentos de las Naciones Unidas produjo un informe integral sobre la corrupción y complicidad en el Irak de Saddam Hussein.

- Para fines de adhesión, la Comisión Europea dio una mayor importancia a la transparencia y responsabilidad de los países candidatos.

- Ellen Johnson-Sirleaf fue elegida Presidente de Liberia debido a su fuerte determinación a erradicar la corrupción en la más antigua república africana.

- La comunidad internacional reconoce, cada vez más, que se debe hacer frente a la corrupción si se ha de cumplir la meta de reducción de la pobreza de los Objetivos de Desarrollo del Milenio de las Naciones Unidas.

- Las instituciones internacionales aumentaron la transparencia de información sobre compañías incluidas en listas negras.

- El Grupo de las Ocho Potencias o G-8 postuló propuestas extensas y detalladas que, de ser concretadas, fijarán hitos para enfrentar y abatir la corrupción que afecta al continente africano.

- El Secretario General de la Organización de Estados Americanos elevó la importancia prioritaria de la lucha anticorrupción, subrayando que este combate resulta esencial para el desarrollo de una democracia y la recuperación de la confianza en el gobierno.

- El sector empresarial es más consciente sobre la necesidad de combatir la corrupción: unas 100 compañías se han unido a la Iniciativa *Partnering Against Corruption* del Foro Económico Mundial.

## INDICE

<b>Casos más destacados de corrupción 2005</b>	<b>xi</b>
<b>Principales triunfos sobre la corrupción 2005</b>	<b>xii</b>
<b>Principales logros de TI 2005</b>	<b>1</b>
<b>Prólogos</b>	
Huguette Labelle	2
David Nussbaum	3
<b>Nuestras prioridades globales</b>	
Combatir la corrupción en la política desde la raíz	4
Abatir la corrupción en la contratación pública	5
Mejorar los estándares para el sector privado	6
Establecer e implementar convenciones internacionales	7
<b>Otros programas globales</b>	
Prevenir la corrupción en la asistencia y el desarrollo	8
Corrupción y educación	9
Aumentar el acceso a la información	9
<b>Nuestro trabajo regional</b>	
África y Oriente Medio	10
América	11
<b>Sección especial</b>	
<b>TI en Latinoamérica y el Caribe</b>	<b>12</b>
Asia y Pacífico	24
Europa y Asia Central	25
<b>Nuestro trabajo en política e investigación</b>	
Trabajo en política e investigación	26
Índice de Percepción de la Corrupción	28
<b>Un movimiento global en crecimiento</b>	<b>30</b>
<b>Premios de Integridad</b>	<b>32</b>
<b>Informe financiero</b>	<b>33</b>
<b>Apoyo</b>	<b>34</b>
<b>Contactos nacionales</b>	<b>36</b>
<b>Junta Directiva</b>	<b>40</b>
<b>Comité Asesor y Secretaría</b>	<b>41</b>

# PRINCIPALES LOGROS DE TRANSPARENCY INTERNATIONAL 2005

Desde gobiernos nacionales a organizaciones internacionales, grupos empresariales y ciudadanos, Transparency International (TI) ha tenido gran incidencia en el cambio de la manera de ver al mundo. A medida que los peligros y la devastación engendrados por la corrupción son más evidentes y la conducta inmoral, la gente es cada vez menos tolerante.

Al crear conciencia, realizar estudios para establecer la naturaleza de la corrupción y proporcionar herramientas para combatirla, TI ha marcado una gran diferencia en 2005.

<p>TI lideró la respuesta internacional para prevenir la corrupción en la asistencia y reconstrucción de países afectados por el tsunami del <b>Océano Índico</b>.</p> <p><b>PÁGINA 8</b></p>	<p>Los capítulos en <b>Oriente Medio</b> y <b>África del Norte</b> formaron alianzas con naciones del G-8 con el objeto de combatir la corrupción en salud, educación y gestión financiera.</p> <p><b>PÁGINA 10</b></p>	<p>TI expandió su programa de <i>Centros de Incidencia y Asesoría Legal</i> en <b>Europa Oriental</b>, ascendiendo a 11 el total de centros en siete países.</p> <p><b>PÁGINA 25</b></p>	
<p><b>Nigeria</b> y <b>Camerún</b> se comprometieron a publicar sus ingresos petroleros bajo la <i>Iniciativa de Transparencia en la Industria Extractiva</i>.</p> <p><b>PÁGINA 10</b></p>	<p>Los <i>Principios Empresariales para Contrarrestar el Soborno</i> fueron lanzados en <b>China</b>.</p> <p><b>PÁGINA 24</b></p>	<p>TI emitió los <i>Estándares Mínimos para la Contratación Pública</i>, una herramienta para combatir la corrupción en la industria de construcción e ingeniería.</p> <p><b>PÁGINA 26</b></p>	<p>El <i>Índice de Percepción de la Corrupción</i> incluyó a más países que nunca: un aumento de 91 en 2001 a 159 en 2005.</p> <p><b>PÁGINA 28</b></p>
	<p>Se firmaron <i>Pactos de Integridad</i> a fin de prevenir la corrupción en la construcción y adquisición [de materiales para] el nuevo aeropuerto internacional Schönefeld en <b>Alemania</b> y de la compañía estatal de petróleo de <b>Paraguay</b> PETROPAR.</p> <p><b>PÁGINA 5</b></p>	<p>Nueve fabricantes de tuberías e infraestructura para la conducción de agua, que representan el 80 por ciento del mercado, firmaron el primer <i>Acuerdo de Transparencia del Sector Empresarial</i> en <b>Argentina</b>.</p> <p><b>PÁGINA 11</b></p>	<p>Los capítulos nacionales de TI en <b>Rumania</b> y <b>Bulgaria</b> utilizaron el proceso de adhesión a la Unión Europea y las estrategias de incidencia a escala nacional para instituir reformas anticorrupción de gran alcance.</p> <p><b>PÁGINA 25</b></p>

Fotos: Che Chagman



Foto: TI

La corrupción arruina muchas vidas a nivel mundial, al negar a millones de personas sumidas en la pobreza el acceso a educación, atención sanitaria, agua potable y otros servicios esenciales que podrían ayudarlas a escapar de la exclusión y llevar una mejor vida. Como Presidenta de la Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional, fui testigo de cómo la corrupción distorsiona el comercio, contribuye al fracaso de estados y exacerba los conflictos y la inseguridad.

En mi nuevo papel como Presidenta de Transparency International, me he inspirado por la creciente red global de personas talentosas y laboriosas dedicadas a abatir el soborno y la malversación.

Ya se han logrado grandes avances. Este éxito que va en aumento viene acompañado de un entendimiento más profundo de la naturaleza arraigada de la corrupción y de sus consecuencias. Su definición está cambiando, extendiéndose, al tiempo que disminuye la tolerancia pública, aumentan los estándares y expectativas y crece la concienciación global sobre el devastador impacto humano de la corrupción.

**No obstante, queda mucho por hacer. Denunciar las prácticas corruptas plantea nuevos retos en la búsqueda de métodos para vencerlas. Surgen obstáculos nuevos y más complejos. La corrupción se ha hecho más sofisticada, insidiosa e interconectada. A pesar del avance real logrado por gobiernos, sector privado, instituciones internacionales y otras organizaciones, todavía sobra la palabra y escasea la acción.**

Así como los desafíos están interconectados, las soluciones deben estarlo también. Se necesita de alianzas sólidas transnacionales a fin de dismantelar las redes enquistadas de la corrupción que trabajan en conjunto distorsionando el patrimonio público para beneficio propio. La prevención, la implementación eficaz y el monitoreo de las leyes y convenciones anticorrupción que con tanto sacrificio se hicieron efectivas deben ocupar un lugar prioritario en la agenda, ahora que la lucha contra la corrupción pasa a una nueva y aún más desafiante etapa.

**Nuestras prioridades globales – reducir la corrupción en la política, eliminarla de la contratación pública, promover las convenciones internacionales y elevar los estándares anticorrupción en el sector privado – dan con el meollo de la naturaleza profundamente arraigada de la corrupción a nivel mundial. La prioridad número cinco – abordar el vínculo entre pobreza, desarrollo y corrupción – fue añadida en 2005.**

El año 2005 también marcó la jubilación de Peter Eigen, fundador de TI, como Presidente de la Junta Directiva. El Sr. Eigen unificó a distintos individuos en un frente global, y deja atrás una organización vibrante, enfocada y eficaz que ha colocado a la lucha anticorrupción en la agenda internacional. En nombre del movimiento que inspiró, le extiendo nuestro más sincero agradecimiento. En 2005, nos despedimos asimismo de otros cinco miembros de la Junta, quienes se llevan consigo la gratitud de todos sus amigos y colegas. También aprovecho la oportunidad para dar la bienvenida a seis nuevos miembros, que fueron elegidos en 2005.

En 13 brevísimos años, TI ha llevado a la corrupción a primera plana y ha formulado soluciones y prácticas constructivas para detenerla. Pero esto es sólo el principio. Debemos concentrarnos más en la prevención, y en implementar nuestros programas y perfeccionar la aplicación de leyes, normativas y códigos.

**Nuestro movimiento se fortalece no solamente en virtud de la común misión que nos une, sino también por la diversidad de opiniones y experiencia que nos distingue.**

Tenemos considerables logros que podemos tomar como base. Ahora toca replicarlos en todo el mundo.

A handwritten signature in dark ink, reading 'Huguette Labelle'. The signature is fluid and cursive.

Huguette Labelle  
Presidenta, Transparency International



Foto: TI

Como un movimiento global cada vez más influyente, Transparency International ha sacado a la luz el tema de la corrupción y lo ha puesto en la agenda mundial. Combatir esta pandemia es ahora una importante prioridad para los legisladores y, de ignorarlo, lo hacen por cuenta y riesgo propio. Nuevos líderes se suscriben al mensaje anticorrupción y hacen campaña sobre sus ventajas, al tiempo que aumenta la intolerancia hacia la corrupción en todo el mundo.

**Nuestros logros se multiplican. Con la entrada en vigor de la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción en diciembre de 2005, cumplimos un objetivo fundamental: la creación de un marco jurídico global que comprometa a las naciones a cooperar mutuamente en iniciativas como la prevención del soborno de funcionarios extranjeros y la devolución de activos robados.**

Una vez que sea ratificada por todos los países signatarios, esta alianza histórica sentará una base sólida a beneficio de la justicia y responsabilidad a nivel mundial.

En 2005, instituciones internacionales reconocieron la necesidad de abordar la corrupción de manera más rigurosa en sus actividades y administración; varios políticos fueron electos sobre la base de una plataforma de campaña anticorrupción; y las organizaciones de la sociedad civil reconocieron progresivamente la importancia trascendental de la lucha anticorrupción para reducir la pobreza a gran escala y de forma duradera. En el sector privado, se registró un mayor reconocimiento de que un gobierno eficaz y la lucha anticorrupción son la piedra angular de la credibilidad y reputación empresarial. Actores clave del discurso en contra de la pobreza hicieron suya la idea de que la corrupción es uno de los grandes obstáculos para sacar a millones de personas de la pobreza.

Sin embargo, los hallazgos de la investigación del programa Petróleo por Alimentos de las Naciones Unidas fueron prueba irrefutable de que las leyes, convenciones y normas no son suficientes.

**El movimiento anticorrupción está entrando a una nueva era, en la que las medidas e incentivos legales, junto con valores éticos profundamente arraigados, deben representar un papel cada vez más importante.**

La aplicación y el monitoreo de las leyes anticorrupción que con tanto sacrificio fueron promulgadas debe realizarse con el mismo grado de compromiso que generó su adopción. No obstante, si el objetivo es una reducción permanente de la corrupción, la aplicación estricta no puede sustituir a la creación de una base sólida de prácticas y principios éticos en la sociedad.

La red de capítulos nacionales de Transparency International sigue siendo la espina dorsal del movimiento anticorrupción. En el año 2005 se evidenció un fortalecimiento de las capacidades de los capítulos, aplicando las lecciones surgidas del proceso de acreditación y profundizando sus destrezas, recursos y el trabajo en equipo a fin de traducir las metas abstractas en resultados concretos.

**En 2005, también continuamos afianzando las relaciones con los donantes y ampliamos nuestro apoyo en la lucha anticorrupción, lo cual refleja el creciente reconocimiento de la importancia de nuestro trabajo dentro de la comunidad de donantes.**

La corrupción sigue siendo una poderosa amenaza a la oportunidad de millones de hombres, mujeres y niños de disfrutar de libertad y bienestar. Transparency International, en consonancia con organizaciones e individuos en todo el mundo, trabaja con miras a lograr que esa oportunidad sea una realidad para todos.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'David Nussbaum'.

David Nussbaum  
Director Ejecutivo, Transparency International



Foto: Thomas Grabka

# 1 Nuestras prioridades globales

## MONITOREO DE ELECCIONES

Transparencia Mexicana diseñó e implementó un mecanismo para monitorear el financiamiento de campañas, y creó un fondo para gestionar los ingresos y vigilar los gastos. El fondo es administrado por un banco y supervisado por un comité técnico de tres miembros, ambos escogidos por Transparencia Mexicana. En 2005, dos candidatos presidenciales acordaron permitirle a Transparencia Mexicana supervisar los ingresos y gastos de sus comités «de pre-campaña».

TI Letonia monitoreó el uso de recursos administrativos por los partidos y sus candidatos en la campaña para los comicios municipales de 2005. En cinco municipios, el monitoreo reveló el abuso generalizado de los recursos, aunque el grado dependía del entorno político y mediático de cada municipio.

**El embajador de COREA DEL SUR en Washington, Hong Seok-hyun, renunció en 2005, en medio de alegatos de que entregó US \$10 millones en sobornos a candidatos presidenciales durante la campaña para las elecciones de Corea de 1997.**

## Combatir la corrupción en la política desde la raíz

Los partidos políticos son percibidos como el sector más corrupto a nivel mundial, según el *Barómetro Global de la Corrupción 2005*. Identificar y exponer la corrupción en la política sigue siendo una prioridad para Transparency International.

Uno de los retos clave es prevenir la corrupción en el proceso electoral. Cuando los líderes políticos deben favores a individuos, organizaciones y empresas que financian su campaña, su capacidad para gobernar de manera imparcial se ve comprometida; es posible que se espere que otorguen contratos, cargos políticos o concesiones jurídicas a cambio de respaldo financiero. Los partidos y candidatos políticos necesitan dinero para funcionar y comunicarse con el electorado. El desafío radica en garantizar que el financiamiento no corrompa el proceso político.

Tras el lanzamiento en 2004 de los *Estándares sobre Financiamiento Político y Discrecionalidad*, TI convocó una reunión de expertos y profesionales en 2005 a fin de identificar las maneras en que los partidos y candidatos eluden rutinariamente los controles formales de corrupción política. Entre éstas se encuentran: los resquicios contables como la canalización de donaciones mediante filiales satelitales del partido, dividiéndolas en cantidades justo por debajo del umbral que hace obligatoria la notificación y presentando estados de cuenta claramente falsificados o manipulados. Los descubrimientos de la reunión se recogieron en dos *informes de políticas* publicados en 2005, que ofrecen recomendaciones concretas para garantizar la aplicación efectiva de las normas de financiamiento electoral.

Esclareciendo los problemas más acuciantes, los capítulos nacionales de TI ayudan a los gobiernos a diseñar leyes y estándares encaminados a nivelar el campo de juego al monitorear los gastos de campaña en los comicios nacionales. En **Lati-noamérica**, por ejemplo, se puso en marcha un proyecto que apunta a encontrar métodos para evaluar la transparencia en el financiamiento de campañas políticas. Ver: [www.transparency.org/global\\_priorities/corruption\\_politics](http://www.transparency.org/global_priorities/corruption_politics)

## LAS CUATRO PRIORIDADES GLOBALES DE TI EN 2005:

**REDUCIR LA CORRUPCIÓN** en la política, la contratación pública y el sector privado, y promover las convenciones internacionales anticorrupción.

Otros **PROGRAMAS GLOBALES** fueron ejecutados en las áreas de asistencia humanitaria y desarrollo, educación y acceso a la información.



Foto: SNC

## Abatir la corrupción en la contratación pública

La corrupción en la contratación pública desempeña un papel significativo en la entrega de bienes y servicios en muchos países. En vista de que dichos contratos representan el 70 por ciento de los gastos del gobierno central, el impacto de la corrupción puede ser enorme. Al constituir una actividad lucrativa para individuos de moral reprochable, la corrupción en la contratación pública desvía vastos recursos del desarrollo económico y de los negocios justos, al tiempo que dificulta la satisfacción de las necesidades básicas de los ciudadanos.

Transparency International trabajó en 2005 para fortalecer la capacidad de los capítulos nacionales a fin de evaluar la vigencia de la corrupción en la contratación pública y alentar la participación de aliados locales en iniciativas anticorrupción. TI-**Nigeria**, TI-**Senegal** y la Secretaría organizaron un taller de capacitación donde los participantes obtuvieron los conocimientos y experiencia práctica necesarias en adquisición pública para poder trabajar en este área.

Los capítulos nacionales ejecutaron una variedad de proyectos innovadores a fines de lidiar con la corrupción en la contratación pública. TI **República Checa** publicó un estudio sobre los procesos adquisitivos. Allí se reveló que cada año se pierden más de mil millones de euros de las arcas del Estado de dicho país debido a una falta de transparencia en la contratación pública. Diez capítulos nacionales de **Latinoamérica** y el **Caribe**, junto con la Secretaría, desarrollaron una herramienta para observar y medir el riesgo de corrupción en los sistemas de contratación pública, como por ejemplo identificar el grado en que no existen disposiciones legales o no son aplicadas. La corrupción en la contratación pública, con un enfoque en la construcción y reconstrucción posconflicto, fue el tema del *Informe Global de la Corrupción 2005*. Para mayor información, consulte la página 26. Para saber más sobre las iniciativas anticorrupción en la contratación pública, véase:

[www.transparency.org/global\\_priorities/public\\_contracting](http://www.transparency.org/global_priorities/public_contracting)

**La corrupción sistémica puede agregarle de un 20 a un 25 por ciento al costo de la adquisición gubernamental, y suele disminuir la calidad de bienes y servicios.**

La aplicación de los *Pactos de Integridad* de TI ha ayudado a reducir este desperdicio de los recursos públicos. En 2005, se firmaron varios *Pactos de Integridad* por todo el mundo: en **Alemania**, para la construcción y adquisición de materiales para el aeropuerto Schönefeld de Berlín; en **Letonia**, con el Ministerio de Cultura; en **México**, para servicios y equipo de telecomunicaciones, infraestructura, suministros electorales y privatización; y en **Paraguay**, con la compañía nacional de petróleo PETROPAR.

## Mejorar los estándares para el sector privado

« Un alegado de los abogados alemanes afirmó que las coimas fueron relativamente pequeñas... menos de 10 millones de euros. »

*Financial Times Europe*

*En relación a los alegatos de que DaimlerChrysler estaba involucrada en el soborno de autoridades públicas en África, Asia y Europa.*

A lo largo de 2005, TI colaboró con FTSE4 Good, el índice del mercado de valores socialmente responsable, para formular nuevos criterios anticorrupción basados en los *Principios Empresariales para Contrarrestar el Soborno* de TI. Las aproximadamente 200 compañías «de alto riesgo» deberán cumplir con los nuevos criterios para permanecer en el índice y, posteriormente, serán evaluadas en función del mismo.

El tercer y último informe de la investigación independiente del programa Petróleo por Alimentos de las Naciones Unidas reveló que más de la mitad de las 4.500 empresas involucradas habían sido investigadas por efectuar pagos ilícitos al gobierno de Saddam Hussein.

Las compañías responsables son cada vez más conscientes de que, como parte integral de su gestión de riesgo, necesitan habilitar programas cabales para contrarrestar el soborno. La implementación efectiva de estos códigos contra el soborno sigue siendo un reto considerable. Las compañías bien intencionadas suelen fallar al no examinar los códigos detalladamente para garantizar su eficacia. Los empleados deben entonces enfrentarse a situaciones difíciles sin las directrices ni la capacitación adecuada. Esto puede ser especialmente problemático para las compañías con fuertes inversiones en países como **China, India o Rusia**.

Para responder a la necesidad de una implementación efectiva, en 2002 TI publicó los *Principios Empresariales para Contrarrestar el Soborno*, un código voluntario contra el soborno, preparado en cooperación con importantes corporaciones multinacionales y otros aliados. Los *Principios Empresariales* sirvieron como modelo de buenas prácticas para las compañías que deseaban formular sus propias políticas, y como punto de referencia para aquéllas que ya contaban con programas antisoborno. En 2005, industrias en **Argentina y Colombia** ejecutaron políticas contra el soborno en base a los *Principios Empresariales*. Para mayor información, consulte la página 11.

La combinación de una mayor aplicación de leyes para combatir el soborno y la inclusión de la lucha contra el soborno en la agenda de responsabilidad social empresarial está preparando el terreno para la implementación de códigos de conducta como los *Principios Empresariales*. A los efectos de garantizar que estos códigos sean significativos y admisibles, las compañías deben poder verificar la eficacia de sus normativas. En muchos casos, los aliados exigirán una confirmación de terceros de que el programa anticorrupción de la compañía es lo suficientemente riguroso como para desalentar la corrupción.

Con el objeto de abordar estas inquietudes, en 2005 TI comenzó a desarrollar herramientas de autoevaluación y de verificación externa e independiente. Para más información sobre el trabajo de TI en sector privado, visite:

[www.transparency.org/global\\_priorities/private\\_sector](http://www.transparency.org/global_priorities/private_sector)



Foto: Laura E. Tillman

La Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción entró en vigor en diciembre con su 30° ratificación. Para fines de 2005, 40 países la habían ratificado. La Convención contiene disposiciones sólidas respecto de la recuperación de activos, haciendo de ella un importante instrumento para incidir en la devolución parcial de los aproximadamente US \$400 mil millones que fueron saqueados de las economías africanas y depositados en países extranjeros. El futuro desarrollo de **África** depende de ponerle fin a esta fuga de capital hacia bancos extranjeros.

A fin de que un público más amplio tenga acceso a las convenciones anticorrupción y su utilidad, TI lanzó un sitio Web más dinámico sobre las convenciones en 2005.

Ver: [www.transparency.org/global\\_priorities/international\\_conventions](http://www.transparency.org/global_priorities/international_conventions)

Para convenciones en América ver: [http://www.transparency.org/regional\\_pages/americas/convenciones](http://www.transparency.org/regional_pages/americas/convenciones)

## Establecer e implementar convenciones internacionales

El impacto nocivo de la corrupción se siente a nivel mundial, sin respetar fronteras, por lo que se requiere de un marco jurídico internacional para combatirla de manera eficaz. Las convenciones anticorrupción ofrecen el marco de normas y estándares que facilitan la acción internacional y la cooperación a fin de eliminar la corrupción. Transparency International promovió activamente la adopción de la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción (UNCAC), la Convención contra el Soborno de la OCDE, así como de convenciones anticorrupción regionales, y ahora se concentra en su monitoreo y aplicación.

A través de la Secretaría Internacional y de la red global de capítulos nacionales, TI ha participado en el desarrollo de convenciones anticorrupción, desde la fase de negociación hasta su habilitación en el ordenamiento jurídico y su aplicación. Debido a que el monitoreo de la implementación es crítico para que puedan ser exitosas, TI también apoyó y contribuyó con ahínco al monitoreo intergubernamental, además de realizar su propio monitoreo independiente. La labor continua de TI ayudará a garantizar la eficacia de las convenciones y a mantener el impulso y la voluntad política para causar un impacto real.

Una actividad clave en 2005 fue la elaboración de propuestas para el monitoreo de la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción. Un grupo de expertos convocado por TI ofreció ideas y asesoría durante el desarrollo de las propuestas que serán sometidas a consideración de la Oficina de las Naciones Unidas contra las Drogas y el Delito (UNODC), la agencia responsable del seguimiento de la UNCAC. El objetivo es garantizar que en la Conferencia de Estados Parte de la UNCAC, a principios de diciembre de 2006, se den los primeros pasos para garantizar un monitoreo eficaz.

En 2005, TI preparó además el primer *Informe de Avance en la Aplicación de la Convención de la OCDE*, diseñado para poner en marcha un escrutinio externo del progreso logrado hasta la fecha por los gobiernos signatarios, y para ayudar a fortalecer el proceso de evaluación mutua. Este informe anual se basa en las respuestas de expertos nacionales a un cuestionario sobre la aplicación, desarrollado por TI. El informe de 2005 ofrece un sumario de la aplicación en 24 países, junto con una evaluación de obstáculos y recomendaciones de mejoras.



Foto: Andrea Kunzig

## Prevenir la corrupción en la asistencia y el desarrollo

« La corrupción es a menudo la causa principal del fracaso de los gobiernos. Hoy en día, una de las mayores amenazas al desarrollo de muchos países es la corrupción. Socava las bases de sistemas fundamentales, distorsiona mercados e incentiva a las personas a que utilicen sus destrezas y energía en forma poco productiva. »

*Paul Wolfowitz, Presidente del Banco Mundial*

La corrupción en la ayuda reduce la rapidez y eficacia de la respuesta mundial tras desastres naturales catastróficos. La desviación de ayuda, su distribución de manera desigual y la infraestructura de ubicación inadecuada o que no cumple con los estándares son solamente algunas de las manifestaciones de este tipo de corrupción. La prevención de la corrupción en las iniciativas de ayuda y reconstrucción resulta esencial a los efectos de garantizar la asistencia eficaz y equitativa a quienes más lo necesitan. Transparency International, por medio de su red global de capítulos nacionales, está posicionada de manera singular para tratar este tema tanto del lado de la oferta como de la demanda, en países donantes y beneficiarios.

En 2005, TI desempeñó un papel activo y oportuno en asegurar que las emanaciones de ayuda pública y privada para asistir a las víctimas del tsunami del **Océano Índico** no fueran desviadas por la corrupción. Tras la inmediata y generosa respuesta global al tsunami en diciembre de 2004, se hizo evidente la necesidad de monitorear los flujos sustanciales de fondos para el desastre. Con la duplicación de ingresos en algunas agencias de ayuda, un aumento en la asistencia a gobiernos locales y nacionales, y presión para distribuir fondos y ejecutar proyectos con celeridad, Transparency International desempeñó una función de incalculable valor en evaluar el riesgo de la corrupción y promover el monitoreo de fondos para el desastre. La experiencia obtenida se aplica ahora en los esfuerzos para combatir la corrupción en la reconstrucción tras el devastador terremoto en **Pakistán**, al igual que en la reconstrucción posconflicto de **Oriente Medio**.

La lucha contra la corrupción no es solamente esencial para mejorar la eficacia de la ayuda; también lo es para reducir la pobreza. La interconexión de estas cuestiones motivó a TI a establecer una nueva prioridad global en 2005: **Pobreza y Desarrollo**. El objetivo primordial es crear conciencia de la conexión intrínseca entre corrupción, pobreza y desarrollo, haciendo un llamado a los gobiernos a que cumplan las promesas suscritas con los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

Esta nueva prioridad global incluirá varios programas sectoriales en 2006: corrupción en la ayuda humanitaria, asistencia al desarrollo, salud, educación y agua. Para mayor información, visite:

[www.transparency.org/global\\_priorities/aid\\_corruption](http://www.transparency.org/global_priorities/aid_corruption)

El tsunami del Océano Índico causó una catástrofe sin precedente destruyendo miles de comunidades costeras en **India, Indonesia, Malasia, las islas Maldivas, Sri Lanka y Tailandia**, y cobrándose más de 200 mil vidas. El costo para el recupero de la región afectada se estima en 11.500 millones de dólares.



Foto: Andrea Kunz/ig



Foto: José A. Warietta

#### Los microestudios de los Capítulos analizaron la corrupción en la educación, con resultados alarmantes:

- En **México**, los hogares pagan un promedio de US \$30 en sobornos para garantizar el acceso a la educación pública, la cual es gratis bajo la ley.
- En **Brasil**, algunas municipalidades pierden hasta un 55 por ciento de las consignaciones para salarios y capacitación de maestros debido al fraude y la corrupción.
- En **Nicaragua**, la falta de controles y equilibrios en proyectos de renovación de escuelas costó US \$1 millón al Ministerio de Educación.

En el «Día del Derecho a Saber» en septiembre de 2005, los capítulos de **Canadá, Guatemala y EE.UU.** presentaron informes independientes acerca del acceso a la información ante el Comité de Expertos de la Organización de Estados Americanos (OEA). El Comité se encarga de monitorear el cumplimiento de los países con respecto a la Convención Interamericana contra la Corrupción.

## Corrupción y educación

En 2005, Transparency International emitió un informe, *Stealing the Future* (Robando el futuro), en el que se presentaban diez estudios de casos en **Argentina, Bosnia y Herzegovina, Brasil, Georgia, México, Nepal, Nicaragua, Nigeria, Sierra León y Zambia**. Los estudios evalúan las formas y el grado de corrupción en escuelas y universidades así como en la administración académica. Asimismo, ofrecen ejemplos prácticos de cómo puede ayudar la sociedad civil a contrarrestar la corrupción y así garantizar que los niños reciban una educación de calidad.

**La corrupción en la educación** afecta al desarrollo social y económico de una nación, así como a la felicidad y bienestar de su gente. El nivel de educación de la fuerza laboral afecta su capacidad de rendimiento en la economía global. Para las familias de escasos recursos, la educación suele ser la única vía para escapar de la pobreza y aumentar su movilidad social.

**La educación sobre la corrupción** es la clave para prevenirla a largo plazo. Con miras a moldear la perspectiva de generaciones futuras, muchos capítulos nacionales en Asia y el Pacífico se han dirigido a los jóvenes por medio de actividades educativas formales e informales. Entre éstas, la coordinación de iniciativas como Jóvenes contra la Corrupción en **Corea, Pakistán, Papua Nueva Guinea y Tailandia**. También se realizaron concursos de ensayos y afiches, entre otros, en **Pakistán, Papua Nueva Guinea y Vanuatu**. Y para llegar a una audiencia aún más joven, TI **Tailandia** preparó libros de cuentos infantiles sobre gobernabilidad.

Para acceder a *Stealing the Future – Corruption in the Classroom*, y enlaces a recursos adicionales:

[www.transparency.org/global\\_priorities/education/corruption\\_education](http://www.transparency.org/global_priorities/education/corruption_education)

## Aumentar el acceso a información

Más de 60 países cuentan con leyes vigentes que garantizan a los ciudadanos el derecho a la información que manejan las dependencias públicas, permitiéndoles responsabilizar a sus gobiernos y frustrando las prácticas corruptas que se benefician de regímenes poco transparentes.

En 2005, Transparency International apoyó a países en África y Oriente Medio en la promoción de un mayor acceso a la información. Capítulos nacionales en **Burundi, Camerún, Jordania, Marruecos y Palestina** redactaron nuevas leyes, al tiempo que otros capítulos, incluidos los de **Ghana, el Líbano y Sudán**, crearon conciencia por medio de anuncios radiales, talleres públicos y debates. A nivel mundial, TI aunó fuerzas con una coalición de organizaciones de la sociedad civil – la Iniciativa Global de Transparencia – para promover mayor transparencia y divulgación de información en las organizaciones financieras internacionales.

Cientos de ciudadanos en **Ghana** participaron en programas de coloquio telefónico sobre cómo solicitar información de las autoridades gubernamentales. Periodistas **libaneses** recibieron información al respecto y publicaron artículos haciendo un llamado a los gobiernos a que consagraran la libertad de información. En **Sudán**, dentro del contexto de la redacción de una nueva constitución, se celebraron deliberaciones entre ciudadanos, académicos, el gobierno y periodistas en torno al tema de la libertad de expresión e información. Para saber más, visite:

[www.transparency.org/global\\_priorities/access\\_information](http://www.transparency.org/global_priorities/access_information)



Foto: Thomas Grabka

## 2 Nuestro trabajo regional

### LIBRO DE CONSULTA DE TI PARA EL MUNDO ÁRABE

Combinando el acervo de conocimientos sobre corrupción de la red de TI, los medios de comunicación, el sector público y privado y la sociedad civil en Oriente Medio y África del Norte, se adaptó el *LIBRO DE CONSULTA* de Transparency International al contexto árabe. El propósito es abordar las causas de la corrupción en la región y proporcionar herramientas anticorrupción a legisladores y activistas. *El Libro de Consulta de Transparency International – El Sistema de Integridad Árabe* es el producto de una serie de talleres celebrados en **Bahrain**, el **Líbano** y **Marruecos**.

### TRANSPARENCIA EN LA INDUSTRIA DE EXTRACCIÓN

Los ingresos petroleros de **Nigeria** se hicieron públicos por primera vez en 2005. Humphrey Asobie, de TI-Nigeria, fue designado por el Presidente nigeriano como representante civil para el Grupo de Trabajo de los Aliados Nacionales en la *Iniciativa de Transparencia en la Industria de Extracción de Nigeria (NEITI)*. El señor Asobie presidió el equipo civil del grupo que publicó las ganancias petroleras percibidas por el país. **Camerún** se comprometió ante la comunidad internacional en 2005 a publicar sus ingresos petroleros bajo la *Iniciativa de Transparencia en la Industria de Extracción (EITI)*.

**El costo anual estimado de la corrupción para las economías africanas supera los US \$148 mil millones. Se calcula que [esta cifra] representa el 25 por ciento del PIB de África, lo que aumenta el costo de bienes en hasta un 20 por ciento.** *The Economist*

## África y Oriente Medio

A pesar del reciente avance en materia de democracia y derechos humanos en varios países africanos, la corrupción sigue siendo uno de los mayores retos en este hemisferio. Los capítulos de Transparency International en África se han convertido en pilares fundamentales de la integridad nacional en sus países respectivos al exigir mayor responsabilidad por parte del gobierno y abogar por reformas en la gobernabilidad y la gestión de recursos públicos.

El *Índice Keniata de Sobornos*, producido anualmente por TI **Kenia**, captura las experiencias de ciudadanos comunes en sus interacciones con autoridades públicas y privadas. En 2005, disminuyó la frecuencia de sobornos en Kenia, debido en parte a que un mayor número de ciudadanos se negaba a pagarlos. Forum Civil, el capítulo de TI en **Senegal**, puso en evidencia la corrupción que plagaba al sistema de salud, al publicar un informe que identificaba conflictos de interés, disputas de poder y la solicitud de coimas a los pacientes por parte de médicos, farmacéuticos y personal administrativo y de apoyo del hospital. La Iniciativa de Integridad de **Ghana** continuó su labor de concientización e incidencia encaminada a la revisión de las leyes que rigen la contratación pública.

Los capítulos nacionales de TI en **Oriente Medio** y **África** del Norte (MENA, por sus siglas en inglés) han implementado una variedad de programas educativos diseñados para crear conciencia sobre la corrupción y promover el acceso a la información. La Asociación de Transparencia **Libanesa** dedicó especial atención al monitoreo de los comicios parlamentarios de 2005 de dicho país, ampliando el proyecto a modo de apoyar la labor de la recién formada Comisión Nacional de Ley Electoral. TI de **Marruecos** publicó su tercer libro sobre corrupción y educación en 2005, y distribuyó 5.000 ejemplares a escuelas y asociaciones educativas. AMAN – el capítulo de TI en **Palestina** – montó un taller sobre el derecho de los ciudadanos palestinos a la información, y perfiló un proyecto de ley que posteriormente fue sometido a consideración por el Consejo Legislativo de Palestina. Los países en la región más amplia de MENA cooperaron con las organizaciones de la sociedad civil de las naciones del G-8 a fin de combatir la corrupción en la salud, educación y gestión financiera pública. Para leer más, visite:

[www.transparency.org/regional\\_pages/africa\\_middle\\_east](http://www.transparency.org/regional_pages/africa_middle_east)



Foto: Thomas Grabka

Según el Índice Nacional de Corrupción y Buen Gobierno, el costo de los sobornos pagados por hogares mexicanos de bajos ingresos en 2005 representó el 24 por ciento del ingreso doméstico.

#### TRABAJAR CON EL SECTOR PRIVADO Acuerdos sectoriales contra el soborno en Argentina y Colombia

Transparencia por **Colombia** diseñó una metodología basada en los *Principios Empresariales para Contrarrestar el Soborno* de TI. Con ella, se exige a compañías del mismo sector comercial que firmen acuerdos contra el soborno. Los acuerdos se hacen efectivos mediante un órgano monitor y contempla sanciones por incumplimiento. Su uso aumenta la confianza del inversionista y de la compañía en el proceso de licitación. Transparencia por Colombia ejecutó el acuerdo sectorial entre fabricantes de tuberías e infraestructura para la conducción de agua y casas editoriales de textos escolares. Basándose en la experiencia en Colombia, Poder Ciudadano, el capítulo de TI en **Argentina**, celebró un acuerdo contra el soborno con un grupo de nueve fabricantes de tuberías e infraestructura para la conducción de agua, que representa el 80 por ciento del mercado argentino de agua potable e infraestructura de alcantarillado. Este es un sector clave para la prestación de un servicio social básico en Latinoamérica.

## América

Para abatir la corrupción se requiere de constante innovación. El Departamento de América continúa promoviendo la enseñanza mutua en la región, enfocándose en el intercambio de información sobre el avance y resultados de proyectos y actividades nacionales y regionales. Junto con los capítulos nacionales y contactos de la región, el departamento propone formas de combatir la corrupción en sus vertientes regionales y nacionales.

Surgieron nuevos frentes en la lucha regional contra la corrupción en 2005: el sector privado y el gobierno local. A fin de abordar mejor la naturaleza multifacética de la corrupción, el Departamento de América y la red de capítulos nacionales de Latinoamérica y el Caribe (TILAC) involucraron al sector privado en iniciativas anticorrupción mediante, por ejemplo, los *Principios Empresariales para Contrarrestar el Soborno* y el uso de *Pactos de Integridad*. En el gobierno local, varios capítulos nacionales identificaron un mayor riesgo de corrupción debido al aumento de los presupuestos gubernamentales tras la descentralización.

Dentro de la labor básica en áreas como el financiamiento electoral y la promoción de la agenda anticorrupción, se incluye el diseño de herramientas y el monitoreo de procesos para la implementación de tratados internacionales y la transparencia en el financiamiento de partidos políticos. Para leer más, visite:

[www.transparency.org/regional\\_pages/americas](http://www.transparency.org/regional_pages/americas)

#### Gobierno local

La transparencia y la integridad en el gobierno local fomentan el desarrollo comunitario en países donde se ha iniciado la descentralización. Capítulos nacionales en **Colombia, Guatemala, Nicaragua, Perú y Venezuela** han desarrollado herramientas, incluidas metodologías de evaluación y mapeo del riesgo de la corrupción, diseñadas para crear conciencia, facilitar la rendición de cuentas por parte de las autoridades locales, aumentar la transparencia en el proceso decisorio, fortalecer las instituciones locales y mejorar la participación de la sociedad civil. En base a estas experiencias, TI está formulando un grupo de estándares de transparencia e integridad para municipalidades latinoamericanas.

# DIEZ AÑOS LUCHANDO CONTRA LA CORRUPCIÓN EN LATINOAMÉRICA Y EL CARIBE



Foto: flickr.com



## Una visión común

Esta edición especial del Informe Anual de Transparency International conmemora los primeros 10 años de la red de capítulos nacionales en **Latinoamérica y el Caribe** (TILAC). En 1996, cuando algunos miembros de capítulos nacionales decidieron reunirse para debatir temas y problemáticas comunes en torno al incipiente reclamo de transparencia que se estaba escuchando en sus países, pocos creyeron que esta región, de extenso territorio y más de 600 millones de habitantes, podría trabajar en conjunto para luchar contra una de las más devastadoras plagas que afectan al desarrollo: la corrupción. Posiblemente, en aquel momento, tampoco imaginaron que la calidad técnica de su trabajo se iba a convertir en referencia para otras regiones del planeta.

Los procesos institucionales vividos por Latinoamérica fueron parecidos en muchos países: sangrientas dictaduras en los 70 y 80 alejaron a gran parte de la población de la vida cívica. Los procesos de apertura democrática que siguieron estuvieron caracterizados por profundas crisis económicas, baja participación de la ciudadanía y poca confianza en las instituciones. La democratización trajo consigo una conciencia creciente sobre los derechos humanos y la necesidad de contar con gobiernos eficaces, pero el reclamo por una mayor transparencia quedó en un segundo plano.

Los miembros de TILAC supieron entender el daño que la corrupción le hacía a la democracia y al desarrollo. Por ello, estuvieron entre los primeros en crear conciencia en la región acerca de la necesidad de luchar contra este problema en todos los órdenes de la vida pública: tanto desde el Estado, el sector privado y la sociedad civil.

La red TILAC, después de sus primeros diez años, sigue trabajando con diferentes actores para que el desarrollo social y económico se haga efectivo en un sistema democrático que cuente con instituciones transparentes. Estas, a su vez, deben asegurar la rendición de cuentas de quienes toman las decisiones y contar con mecanismos de representación y participación efectivos que acerquen a los actores sociales a los asuntos públicos.

Por todo esto es que en esta edición especial, «Diez años luchando contra la corrupción en Latinoamérica y el Caribe», agradecemos a todos los que participaron en este sueño de algunos y lo convirtieron en la realidad de muchos.

## CONTENIDOS

Una visión común	12
Prólogo de Valeria Merino	13
Nuestro trabajo en red	14
Convenciones Internacionales Anticorrupción	15
Centroamérica por la transparencia	16
Premio de Periodismo	17
Modelo de intervención: ¿cómo trabaja TI en la región?	18
Capítulos nacionales en acción	19
Nuestro equipo, contacto	23

PRÓLOGO

« Una de las condiciones indispensables para mantener o restaurar la confianza de la ciudadanía en sus gobernantes y garantizar la probidad de los servidores públicos, es la transparencia de la gestión pública. Las actuaciones de las instituciones y poderes públicos deben estar siempre orientadas hacia el bien común y una aspiración legítima de los ciudadanos es ver esto reflejado en los actos de quienes los gobiernan y de quienes están a cargo del manejo de los asuntos públicos. La falta de transparencia propicia la corrupción y la corrupción erosiona la credibilidad de los ciudadanos en las instituciones democráticas. La labor de los Capítulos de Transparencia Internacional, que trabajan desde hace más de 10 años en el hemisferio, ha sido de gran valor para orientar el trabajo de la OEA en la materia, y apoya de manera sustantiva el fortalecimiento de la democracia en nuestro continente »

*José Miguel Insulza,  
Secretario General de la Organización  
de Estados Americanos (OEA)*



Foto: TI

Transparencia Internacional ha liderado por más de una década el reto de disminuir la corrupción en América Latina, desde la sociedad civil. Cuando los capítulos latinoamericanos comenzaron a crearse el primer reto evidente fue incrementar nuestras capacidades de tener impacto. La corrupción es un fenómeno común en la región, con profundos efectos en el desarrollo humano e incluso en el fortalecimiento de nuestras instituciones democráticas. La complejidad del fenómeno y las similitudes en muchos de nuestros países, hicieron evidente que la creación de una red regional podría asegurar mayores resultados.

Una década más tarde es evidente que la idea fue acertada. Inicialmente permitió introducir en TI la idea de la **descentralización de acciones y colaboración directa entre los capítulos**, que se ha convertido en la base del sistema de funcionamiento de la institución. Más allá, TILAC ha permitido **compartir experiencias y conocimiento** que han resultado fundamentales para poder comprender y establecer estrategias más efectivas para prevenir y disminuir, en espacios específicos e importantes, las posibilidades de corrupción.

Los procesos de aprendizaje conjunto nos han dejado muchas lecciones importantes. En cada país esas experiencias han debido ser adaptadas a las realidades particulares, pero existen muchas conclusiones comunes que son aplicables en la región. Es evidente que **la transparencia solo se alcanza desde la apertura de la información pública y la creación de mecanismos de rendición de cuentas por parte de quienes manejan los intereses públicos**. Existen áreas de alto riesgo, entre ellas el control del gasto asociado a la política, esto es el financiamiento de partidos y campañas electorales. La corrupción asociada con la política es, sin duda alguna, crítica en América Latina. El clientelismo y la captura del Estado caracterizan a casi todos los países de la región. Los intereses económicos y particulares han afectado nuestra capacidad de disminuir la pobreza. Reducir la corrupción asociada al ejercicio de la política es nuestro mayor reto y sólo el fortalecimiento de los lazos entre ciudadanos latinoamericanos y el incremento de nuestra conciencia democrática harán posibles esos cambios.

*Valeria Merino-Dirani  
Miembro de la Junta Directiva de TI*

## Nuestro trabajo en red

« Considero que TILAC, en tanto red regional, le ha aportado gran dinamismo al trabajo de los capítulos nacionales de Transparency International. Los países de América Latina y el Caribe compartimos realidades muy semejantes, y ello ha permitido que experiencias nacionales exitosas, al ser compartidas con otros integrantes de la región, hayan podido diseminarse ahorrando muchos esfuerzos. »

*José Ugaz Sánchez Moreno,  
Jefe para América Latina y el Caribe del  
Departamento Anticorrupción del Banco Mundial*



Foto: TI

Desde su fundación hace una década, la red de capítulos de **Latinoamérica y el Caribe** (TILAC) decidió impulsar actividades que tuvieran una presencia e impacto más allá de las fronteras nacionales de cada país. Esta visión estratégica de colaboración regional ha sido determinante para que la red creciera con un sentido práctico y no basado solamente en consideraciones ideológicas. Gracias a este enfoque, TILAC se ha posicionado como un espacio de intercambio permanente y una fuente de innovación en beneficio de los países donde opera y de la región en su conjunto.

Este tipo de cooperación entre miembros de la red, que enfatiza la acción sobre el discurso, se manifiesta tanto en esquemas de colaboración técnica entre capítulos, como en el desarrollo de programas regionales. La existencia y presencia de la red, también significa un respaldo de envergadura regional al trabajo desarrollado a nivel nacional por los capítulos en un campo de alto riesgo y exposición como lo es la lucha contra la corrupción.

La experiencia en TILAC ha demostrado que la interacción constante y la buena comunicación entre sus miembros facilitan la transferencia de experiencias y mejores prácticas. Para los miembros de la red, la posibilidad de compartir espacios de diálogo y actividades conjuntas se ha traducido, muchas veces, en resultados e impacto específicos. Abundan los ejemplos en donde capítulos, que recién inician su desarrollo organizacional han acelerado su proceso de fortalecimiento y el inicio de actividades anticorrupción efectivas gracias al apoyo y respaldo de miembros de la red con más años de actividad y experiencia. También existe evidencia de que el intercambio de ideas y metodologías de trabajo se traduce en ahorro de tiempo, de recursos financieros y en mayores posibilidades de éxito al contar con herramientas y métodos probados. Algunos ejemplos de esto son visibles en el trabajo reciente con el sector privado o en la adaptación y réplica de trabajos innovadores sobre el desarrollo de indicadores para la medición de la corrupción, entre muchos otros.

Por otro lado, los programas regionales promovidos por la red han permitido realizar avances en áreas temáticas de importancia regional compartida que, si hubiesen sido tratados de manera individual por cada país, posiblemente no hubieran alcanzado avances tan significativos. Este trabajo coordinado a nivel regional ha sido particularmente destacado en la intervención de TILAC en la promoción de las convenciones internacionales, el financiamiento de la política y en el monitoreo de compras y contrataciones públicas, por nombrar algunos ejemplos.

Durante el año 2005, los programas regionales abordaron estos temas:

- Convenciones anticorrupción
- Corrupción política
- Compras y contrataciones públicas
- Sector privado
- Periodismo de investigación
- Transparencia en Centroamérica

El Departamento de América actúa como secretaria de la red TILAC y tiene bajo su responsabilidad la promoción de las actividades regionales y la coordinación de la red.

## Convenciones Internacionales Anticorrupción

Los ejemplos que se relatan a continuación reflejan la variedad de actividades para promover la aplicación de las convenciones. Transparencia **Paraguay** creó, junto con otras organizaciones de la sociedad civil, el Observatorio Ciudadano de Integridad Pública que evalúa y difunde la actuación de las autoridades y el control de las políticas públicas para impulsar la concretización de una administración pública transparente, íntegra y eficiente en el marco de la CICC. Poder Ciudadano (**Argentina**) implementó un proyecto de cómo se estaba aplicando la CICC en las provincias de Mendoza y Córdoba. La participación de la ciudadanía en la vigilancia de la actividad estatal es un factor esencial de prevención de la corrupción, reconocido por la CICC. Así, Proética (**Perú**) capacitó a estudiantes de la escuela básica y secundaria en la fiscalización de la gestión municipal a través de Internet.



Las convenciones anticorrupción permiten enmarcar el trabajo a nivel hemisférico y ayudan a definir y delimitar las actividades de la sociedad civil en temas de transparencia, gobernabilidad y lucha contra la corrupción. América fue el continente pionero en el mundo en contar con una voz común en este ámbito mediante los compromisos asumidos por los países en la Convención Interamericana contra la Corrupción (CICC) de la Organización de Estados Americanos (OEA) que, como la red de Transparency International en Latinoamérica y el Caribe (TILAC), cumple 10 años en 2006. Muchos países del continente también han ratificado su compromiso en la lucha contra la corrupción mediante la firma y ratificación de la Convención Contra la Corrupción de las Naciones Unidas.

Este impulso hizo que, para TILAC, el trabajo en convenciones fuese desde su fundación una clara prioridad. Las acciones en estos diez años se han centrado en la promoción de la firma y ratificación de la CICC y en demostrar la importancia de contar con un mecanismo que monitoree la implementación de este instrumento en los países. Se ha aprovechado la presencia ante la OEA y diferentes foros regionales y hemisféricos para seguir contribuyendo a este proceso mediante la propuesta de mejoras concretas al Mecanismo de Seguimiento. Sólo así se logrará que sea sólido y pueda lograr los objetivos para los que se creó: acabar con la corrupción en el hemisferio.

Durante este último año TILAC ha seguido centrando sus actividades en el cabildeo, buscando siempre trabajar en coalición con otros actores y fortalecer la presencia e interés de la sociedad civil en estos instrumentos legales, a veces un tanto técnicos, lo que en ocasiones dificulta su traducción en actividades concretas. Con este propósito se publicó la guía «Convenciones Anticorrupción en América: Lo que la sociedad civil puede hacer para que funcionen». Esta guía de incidencia, además de definir en un lenguaje sencillo el contenido de las convenciones vigentes en el hemisferio, provee ejemplos de proyectos llevados a cabo por la sociedad civil en los temas incluidos en las convenciones y detalla cómo definir acciones de incidencia.

TILAC ha continuado su trabajo en el fortalecimiento del Mecanismo de Seguimiento de la CICC entregando la visión independiente de la sociedad civil sobre la aplicación de los Estados de la Convención. En 2006 comenzó la II Ronda del Mecanismo. Los Estados deberán remitir informes sobre cómo están aplicando la Convención en las materias de compras públicas, contratación de funcionarios públicos, protección a los denunciantes y ciertos actos de corrupción que deben tipificarse como delitos. La sociedad civil seguirá aportando su visión independiente a este proceso, lo que significa un gran aporte a la lucha contra la corrupción en el hemisferio.

**No se puede mencionar el trabajo en convenciones de TILAC sin reconocer el apoyo que continuamente brindan los capítulos nacionales de EEUU y Canadá.**

## Centroamérica por la transparencia

Durante los últimos años, los países centroamericanos han enfrentado grandes retos. Entre ellos, la construcción y fortalecimiento de sus instituciones democráticas, la reducción de la pobreza, la superación de desastres naturales, y la inserción a los mercados internacionales. Lamentablemente, en medio de estos desafíos, la corrupción no ha estado ausente. Grandes escándalos de corrupción política han impactado a varios países centroamericanos, afectando gravemente la confianza de la ciudadanía hacia la democracia y sus representantes políticos. Al mismo tiempo, este flagelo sigue afectando distintas esferas de la vida diaria de las personas, perpetuando así la pobreza y distorsionando la actividad económica.

Es en este contexto que, desde el año 2002, el Departamento de América ha desarrollado distintas iniciativas orientadas a impulsar la transparencia y la lucha contra la corrupción en Centroamérica, buscando con ellas fortalecer las capacidades de la sociedad civil, generar esquemas de cooperación entre instituciones públicas y organizaciones sociales, involucrar a actores de distintos sectores y crear propuestas concretas para avanzar en la lucha contra la corrupción en la región. En julio de 2005, se inició la tercera fase de este programa Promoción de la Transparencia en Centroamérica que incluye iniciativas en **Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá**.

La transparencia en el financiamiento político es una de las condiciones fundamentales para el adecuado desarrollo de las instituciones democráticas. Para contar con una ciudadanía que tenga más información a la hora de dar su voto, el programa ha apoyado la realización de ejercicios de monitoreo del financiamiento de la política en **Costa Rica, Honduras y Nicaragua**. Esto se basó en la experiencia adquirida en el pasado por los capítulos de Latinoamérica y el Caribe (TILAC) y contó con el apoyo de expertos internacionales. Con esto se consiguió generar proyectos que han involucrado a actores políticos, sociedad civil, medios de comunicación, autoridades públicas, sector privado y comunidad internacional.

El programa, además, inició la construcción de indicadores para medir el progreso de la región en la lucha contra la corrupción, que servirán de línea de base para futuros esfuerzos. Asimismo, ha colaborado activamente con los capítulos nacionales y organizaciones aliadas, en el fortalecimiento de sus capacidades programáticas e institucionales. Esto, a su vez, le permite a estas organizaciones mejorar los canales de comunicación con diversos actores dentro y fuera de la región, generar oportunidades de cooperación con distintas organizaciones sociales y donantes, y mejorar la interacción con instituciones públicas en ámbitos de contratación pública, financiamiento político, acceso a la información y cumplimiento de convenciones internacionales.

### GENERACIÓN DE INDICADORES PARA CENTROAMÉRICA

Además de las iniciativas que involucran a países centroamericanos mediante los programas regionales de TILAC como Convenciones anticorrupción y de Corrupción política, el Programa de Promoción de la Transparencia en Centroamérica ha avanzado en la consolidación de la Red de Centros de Recursos Anticorrupción (RECREA) mediante la actualización de los Estudios del Sistema Nacional de Integridad en los países de Centroamérica, los cuales pronto estarán disponibles en [www.transparency.org/tilac](http://www.transparency.org/tilac)



Foto: TI

## Premio de Periodismo

« Con más frecuencia de la que quisiéramos los periodistas que cubrimos América Latina tenemos que depender de fuentes de información que no son realmente independientes a la hora de analizar la corrupción. Las oficinas de fiscales, procuradurías, contralorías y defensorías, que en muchos casos realizan una labor confiable y corajuda, ofrecen balances parciales o parcializados de sus gestiones. La gente de Transparencia Internacional, representa una opción independiente para conocer las tendencias del fenómeno y especialmente sus dimensiones.»»

Gerardo Reyes,  
Reportero de El Nuevo Herald;  
ganador del Premio Maria Moors Cabot en 2004  
y coganador del Premio Pulitzer en 2000.  
Jurado del Premio TILAC

El mandato de Transparency International no contempla investigar casos de corrupción. Esto, además de ser una responsabilidad de las instituciones judiciales, es tarea de los periodistas. Pero para que ellos puedan contribuir a la lucha contra la corrupción es necesario que se establezca una situación propicia para que puedan trabajar en sus investigaciones. Junto con el Instituto Prensa y Sociedad (IPYS) de Perú, TILAC entendió que era necesario reforzar la tarea que realizan los medios de comunicación. En general los periodistas se sentían desprotegidos, los medios de difusión no contaban con recursos o técnicas de investigación que les permitieran mejorar la calidad de sus trabajos y contribuir verdaderamente al servicio público de informar para desvelar la verdad. Esto nos llevó a promover la labor del investigador periodístico mediante la creación del *Premio Anual a la Mejor Investigación Periodística de un Caso de Corrupción en América Latina y el Caribe*. El Premio, que otorga 25.000 dólares a la mejor investigación y 5.000 dólares a dos menciones especiales, se ha convertido ya en una institución en la región.

El jurado del Premio, compuesto por profesionales de amplia trayectoria, se reunió en 2006 y acordó que la cuarta edición iría a manos de las periodistas venezolanas Tamoia Calzadilla y Laura Weffer por sus trabajos en la investigación oficial del *Caso Andersson*, en el que el fiscal cuyo nombre lleva el caso resultó asesinado. Demostraron casos desconocidos del fiscal Andersson que podían aclarar el móvil de su asesinato y encontraron información sobre la falta de idoneidad de la identidad del principal acusado. Las menciones especiales fueron para *El Imparcial* (México) por descubrir la auto-asignación de un préstamo de 30 millones de dólares por parte de los diputados del Consejo de Sonora quienes intentaron que la deuda fuese absorbida por el Estado; y para *La Nación*, de Costa Rica, que documentó que el alcalde de San José había recibido sobornos de una empresa canadiense para obtener una licitación. Ya se está trabajando en la próxima edición del Premio que abrirá su convocatoria para trabajos de la región a fines de 2006.



« La corrupción es un flagelo para los pueblos de América Latina desde los tiempos de la colonia. Erosiona las bases constitucionales y legales de las instituciones y viola los derechos de los ciudadanos a ser tratados con equidad por parte del Estado. La corrupción profundiza la pobreza y pone en peligro la gobernabilidad. Combatirla con éxito es una tarea compleja y requiere una estrecha cooperación entre el Estado, los políticos y la sociedad civil. Por eso la Fundación Konrad Adenauer de Alemania ha apoyado desde los inicios las iniciativas de TI en América Latina. Hoy, diez años después, TILAC con sus capítulos nacionales es un eje central para impulsar la lucha contra la corrupción en la región. »

*Horst Schönbohm, representante de la Fundación Konrad Adenauer 1988-1998 y Magistrado el Poder Judicial Alemán*

## COMUNICACIÓN PARA GENERAR CAMBIO

En el ámbito de la lucha contra la corrupción desarrollar metodologías innovadoras o llevar a cabo proyectos exitosos no basta para alcanzar los objetivos propuestos. Comunicar sus logros resulta también una parte vital del trabajo. Así, se puede incidir sobre un público más amplio que sólo aquel especialista en temas afines. La comunicación permite, entonces, que un abanico de actores dentro de gobiernos, universidades, organismos multilaterales y otras organizaciones de la sociedad civil pueda beneficiarse de las actividades del movimiento anticorrupción.

El éxito del trabajo de TI en América Latina y el Caribe se debe a que ha sabido, como red, identificar a tiempo esta necesidad. Se ha invertido, y se sigue haciendo, en contar con materiales sobre el trabajo de TILAC en español y portugués, en traducir algunas de las publicaciones de TI y en adaptar mensajes globales a un público regional. Muchos de estos logros en el ámbito comunicacional se pueden adjudicar al hecho de que los capítulos nacionales decidieron contar con profesionales que se dedicasen exclusivamente al área de comunicación. Es gracias a ellos que se ha conseguido, en estos años de existencia, el posicionamiento a nivel nacional y regional del trabajo de TI.

## Modelo de intervención: ¿cómo trabaja TI en la región?

Los capítulos nacionales de TI son organizaciones de la sociedad civil que fueron creadas y se rigen de acuerdo a las leyes de sus propios países. En todos los casos han sido fundados y se integran por ciudadanos comprometidos con el desarrollo nacional. Todo esto resulta fundamental para TI, ya que en el centro de la estructura organizativa del movimiento se encuentra el claro principio que considera a los individuos y a las organizaciones de cada país como los protagonistas del cambio: son ellos quienes tienen mayor capacidad para entender los problemas de sus sociedades, mayor creatividad para enfrentar los retos de su contexto nacional y, además, la mejor visión para vincularse con otros actores, de diversos sectores, con quienes sumar esfuerzos en la lucha contra la corrupción. Son ellos, además, los que se beneficiarán de los cambios.

Respetando este principio, la Secretaría Internacional, a través del Departamento de América, actúa como una instancia de facilitación y coordinación de los capítulos de la región latinoamericana, con la misión de apoyarles en su fortalecimiento institucional y en el mejoramiento de sus capacidades programáticas, ya sea promoviendo actividades conjuntas o a través de acercarlos a experiencias innovadoras de otras regiones. En este sentido, la Secretaría funciona como un puente para llevar el conocimiento generado a nivel de los países hacia el resto del mundo y a la inversa. Los capítulos nacionales deciden su propia agenda institucional y sus prioridades de trabajo y el Departamento de América brinda apoyo técnico y consejo, un ejemplo de ello es el apoyo brindado desde hace más de 3 años al fortalecimiento de capacidades de comunicación de la red.

El Departamento de América también vincula a los capítulos con el resto del movimiento global anticorrupción y con otros actores comprometidos con el desarrollo y la disminución de la pobreza en el mundo. Las alianzas son el modelo prioritario de trabajo de Transparency International, bajo el principio de que no es posible que un solo actor cuente con el monopolio o la capacidad para combatir la corrupción, esto solamente será posible con el concurso de varios actores aportando desde su respectiva fortaleza a los esfuerzos compartidos. El convencimiento es de que la lucha contra la corrupción no es responsabilidad exclusiva de un solo funcionario de gobierno, del poder ejecutivo o los parlamentos de los países, ni de individuos u organizaciones privadas actuando aisladamente, es una tarea que – para ser efectiva- debe convocar a varias organizaciones de diferentes niveles.

Es por ello que la red TILAC, a través de los años, se ha vinculado de manera central con actores como el Banco Interamericano de Desarrollo, el Banco Mundial, el Centro Carter, el Instituto Prensa y Sociedad, el *Open Society Institute*, la Organización de Estados Americanos, la Asociación Fluir, o los grupos de empresas comprometidos con los negocios transparentes, así como otros muchos actores sociales. En todos estos esfuerzos de colaboración se ha puesto el énfasis en pasar de las palabras a los hechos y los programas regionales y las actividades de los capítulos nacionales son prueba de ello.

## Capítulos nacionales en acción

Trabajar día a día con la mirada puesta en el futuro, desarrollar herramientas innovadoras que puedan servir de ejemplo para un grupo cada vez más grande de organizaciones sociales a través de las generaciones, es uno de los objetivos de TILAC. Existe el convencimiento de que este trabajo impactará de manera significativa, el año que viene y en los próximos 50.

Esta que ahora se cumple ha sido una década de trabajo conjunto desarrollando alianzas en más de 15 países para que la corrupción sea derrotada y la transparencia sea una práctica común en la región; una década innovando a través del desarrollo de actividades y herramientas, o de adaptar las existentes al contexto latinoamericano; una década compartiendo experiencias, logros, aciertos, frustraciones, pidiendo ayuda y apoyo entre todos los integrantes. Hoy, las organizaciones que componen la red muestran cómo definen su enfoque, tienen ejemplos prácticos que indican hasta dónde han llegado y algunos de los logros de este último año. Este es su espacio.



Foto: SXC

### ARGENTINA

#### Contrataciones públicas en la mira

A lo largo de 2005, Poder Ciudadano ha logrado profundizar su trabajo en Contrataciones Públicas, con el objetivo de incrementar la transparencia y eficiencia en las compras del Estado para reducir los focos de corrupción y promover la responsabilidad de la ciudadanía a través de su participación en los asuntos públicos.

En el marco del programa se ha trabajado en la elaboración de un estudio del sistema nacional de contrataciones cuyo objetivo fue determinar las vulnerabilidades que presenta el sistema, en sus diversas etapas: programación, capacitación, nivel de discrecionalidad, acceso a la información, participación ciudadana y control. El Estudio de Percepción sobre las vulnerabilidades del Sistema Nacional de Contrataciones Públicas, basado en la metodología de mapas de riesgo de TILAC, ha sido elaborado a partir de la realización de 40 encuestas a distintos especialistas del sector público (gestión y control), sector privado y actores relacionados con organismos multilaterales de crédito, elegidos por su posición privilegiada dentro del sistema.

Según la percepción de los especialistas del sector público y privado, el informe concluyó que todavía hay mucho por mejorar: no existe planificación de gestión; las capacitaciones de los funcionarios públicos deben enfocarse en la práctica; el nivel de discrecionalidad debe ser reducido y el acceso a la información garantizado. Se espera que los datos obtenidos sirvan para concientizar a los actores del proceso de contrataciones, y a partir de ello, Poder Ciudadano ampliará el trabajo que realiza a través de su programa Contrataciones Transparentes.

Para mayor información, visite: [www.poderciudadano.org](http://www.poderciudadano.org)

### BRASIL La información como llave para la transparencia

El trabajo de Transparência Brasil está basado en la concepción de que la corrupción es un fenómeno económico que se filtra por las vulnerabilidades del marco de gestión e institucional del Estado. Estos defectos llevan a distorsiones en las relaciones de los actores públicos y privados. Es por eso que TBrasil trabaja primeramente para identificar y corregir esas vulnerabilidades.

Se le otorga un lugar especial al flujo de la información. Cuanto más escondida está la información dentro del Estado y entre el Estado y la sociedad, menos controles (institucionales y sociales) se pueden ejercer.

#### TBrasil tiene tres principales líneas de trabajo:

1. Como uno no puede combatir lo que no comprende, la organización lleva adelante estudios sobre el fenómeno de la corrupción desde compra de votos a perspectivas del sector privado, entre otros.
2. Se crean y mantienen diversas herramientas virtuales que sistematizan información relacionada con la corrupción, como por ejemplo el financiamiento de la política ([www.asclaras.org.br](http://www.asclaras.org.br)), una extensa base de datos sobre noticias y análisis sobre la corrupción ([www.deuojornal.org.br](http://www.deuojornal.org.br)), entre otras herramientas de monitoreo pioneras en el mundo.
3. Como resulta imposible controlar la corrupción sin cambiar al Estado, TBrasil establece alianzas con entidades públicas para llevar adelante determinadas iniciativas. Algunos ejemplos son las instituciones de auditoría del Estado, las municipalidades y el Gobierno federal.

Para mayor información, visite: [www.transparencia.org.br](http://www.transparencia.org.br)



Foto: Poder Ciudadano



Foto: TI Brasil

### CHILE Integridad en la función pública, en el aula y en la empresa

Chile Transparente invitó públicamente a todos los candidatos a la Presidencia y al Congreso que participaron en los comicios generales del 2005 a asumir compromisos concretos en materia de transparencia y probidad. La lista de los que adhirió al llamado fue publicada a nivel nacional y se hizo entrega al Presidente de la Cámara de Diputados de una herramienta diseñada por Chile Transparente para facilitar la publicación y monitoreo de los compromisos asumidos por cada parlamentario.

En asociación con la Universidad Alberto Hurtado, Chile Transparente desarrolló un proyecto para guiar y capacitar a los ejecutivos y empleados de las empresas privadas en la determinación, difusión e implementación de buenas prácticas de gobernabilidad corporativa.

Con el objetivo de consolidar en el país una cultura de transparencia y probidad, Chile Transparente está trabajando en una propuesta educativa que busca incorporar conceptual y curricularmente los valores de transparencia y probidad en la formación de los estudiantes del Nivel de Educación Básica del país.

Asimismo, se firmó un convenio con la Universidad de Chile por el cual ambas instituciones se comprometieron a estudiar, elaborar y difundir una «Guía para Denunciar Responsablemente y de Buena Fe Actos de Corrupción», la que tendrá por objeto principal proporcionar información jurídica y práctica para que particulares y funcionarios públicos puedan denunciar de manera responsable actos de corrupción de que tengan conocimiento.

Para mayor información, visite:  
[www.chiletransparente.cl](http://www.chiletransparente.cl)

### COLOMBIA Herramientas virtuales para hacer visible el control fiscal territorial

Siendo el acceso a la información uno de los pilares de la transparencia y elemento fundamental de la rendición de cuentas y el control social, Transparencia por Colombia, en el marco de la segunda fase del proyecto Internet para la Rendición de Cuentas, desarrolló de forma participativa, dos nuevas herramientas tecnológicas, para uso de las contralorías territoriales -entidades que ejercen el control fiscal en las alcaldías y departamentos.

La primera, un software para sitios web con el fin de publicar información sobre el control fiscal, sus actores, resultados, las entidades vigiladas, proyecciones, presupuestos y finanzas de la contraloría, contratación, normatividad, participación ciudadana, entre otros aspectos. La segunda, un Aplicativo para la Rendición de la Cuenta Fiscal en línea que permite que las contralorías hagan visibles a la ciudadanía, y en tiempo real, el reporte fiscal de sus sujetos de control - alcaldías - al tiempo que facilita el resumen del mismo.

Estas herramientas construidas con la participación de 13 contralorías territoriales, organizaciones sociales y entidades públicas del orden nacional, fueron donadas al Consejo Nacional de Contralores - organización que agremia las contralorías territoriales - y a la Auditoría General de la República - entidad que vigila las contralorías -, con el objeto promover su uso ([www.iprc.org.co](http://www.iprc.org.co)).

Para mayor información, visite:  
[www.transparenciacolombia.org.co](http://www.transparenciacolombia.org.co)



Chile  
Presentación IPC 2005

### COSTA RICA desarrollo local y contrataciones transparentes

Transparencia Internacional Costa Rica se encuentra realizando un proyecto orientado a fortalecer la participación informada en los procesos de elección de Alcaldes 2006, mediante la ejecución de un programa de incidencia en 9 municipios del país.

El objetivo principal del proyecto es coadyuvar en la construcción de ciudadanía consciente e informada que permita mejorar y aumentar su participación en los procesos electorales y de gestión política a nivel del gobierno local. Se enfatizará en las obligaciones de los funcionarios públicos en materia de transparencia, rendición de cuentas y acceso a la información. También se solicitará a los candidatos a Alcalde que suscriban una declaración pública de transparencia.

TI Costa Rica está ejecutando en el marco del Programa Promoción de la Transparencia en Centroamérica la elaboración del estudio sobre el Sistema Nacional de Integridad de Costa Rica. Esta evaluará los distintos pilares que contribuyen con la integridad, la transparencia y la rendición de cuentas en el país.

Dentro de las acciones que se han realizado durante 2005 se ha dado seguimiento a la contratación de gestión del aeropuerto internacional de Costa Rica «Juan Santamaría» y se han revisado las diferentes acciones administrativas que se llevaron adelante. También, TI Costa Rica ha colaborado con las investigaciones que se realizaron en relación a las contrataciones de seguros, ofreciendo información sobre las regulaciones internacionales respecto a regalías o sobornos derivados de relaciones comerciales entre empresarios de diferentes países.

Para mayor información, visite:  
[www.transparenciacr.org](http://www.transparenciacr.org)



### REPÚBLICA DOMINICANA Estudio sobre construcciones públicas

Durante 2005 Participación Ciudadana (PC) realizó un estudio denominado Inventario Nacional de Construcciones Públicas Paralizadas, 1960/agosto 2004, en donde se revela que en el país se encuentran paralizadas más de mil obras públicas cuyo monto se estima en RD\$ 24,836 millones (778 millones de dólares aproximadamente). El Inventario incluyó una intensa labor de rastreo, investigación, ubicación y localización de las obras públicas que en los últimos 44 años fueron iniciadas por el gobierno de turno y que, por diversas razones, no fueron terminadas.

Entre las obras paralizadas se encuentran escuelas, centros de salud, viviendas, carreteras, puentes, abastecimientos de agua potable y centros deportivos. Con esta investigación Participación Ciudadana hizo un llamado de atención a las autoridades y a los demás sectores responsables de la programación y ejecución de obras de carácter social, sobre la necesidad de establecer prioridades en el gasto público. Se enfatizó en la necesidad de que su ejecución sea eficiente, evitándose así la dilapidación de los recursos del Estado y dando prioridad a los principios de racionalidad y transparencia en la inversión pública. PC espera que los resultados de la investigación sirvan para que el Estado se disponga a dar continuidad a las obras que se encuentran aún sin terminar.

Entre los resultados de la investigación se estableció, por ejemplo, que en el periodo de gobierno 1990-1996, el porcentaje de obras educativas dejadas inconclusas fue menor, con 11.8%, que bajo los siguientes gobiernos, 1996-2000 (20.9%) y 2001-2004 (67.3%).

Para mayor información, visite:  
[www.pciudadana.com](http://www.pciudadana.com)

### ECUADOR Elección transparente de la nueva Corte Suprema de Justicia

Tras la destitución inconstitucional de los más altos tribunales de justicia en Ecuador en diciembre de 2004, la Corporación Latinoamericana para el Desarrollo (CLD) promovió que la sociedad civil trabaje unida para rechazar de manera pacífica lo actuado por el Gobierno Nacional y el Congreso en enero de 2005.

Producto de este trabajo fue la destitución del gobierno de Lucio Gutiérrez y la abolición de la medida que violentó al poder judicial. Se inició un proceso para que la re-institucionalización de las Cortes se realice mediante un proceso de selección transparente de los nuevos magistrados de la Corte Suprema de Justicia. Finalmente, los jueces accedieron a sus cargos a través de un concurso de méritos y oposición que concluyó en noviembre de 2005.

La sociedad civil participó activamente en la protesta contra la ilegalidad, en la estructuración de la propuesta y como veedores de la elección de los nuevos magistrados.

Durante el proceso de selección, CLD-TI presentó el programa «Caras de la Justicia» en un canal de TV de cobertura nacional. El programa se presentó como una tribuna pública en la que los candidatos pudieron libremente presentar las motivaciones por las cuales aspiraban al cargo y demostrar su calidad profesional.

Gracias a esta experiencia ahora se impulsa la re-estructuración en los otros niveles de la Función Judicial bajo los mismos parámetros aplicados a la elección de los magistrados. Con este proceso se espera reemplazar a más de 1200 funcionarios.

Para mayor información, visite:  
[www.cld.org.ec](http://www.cld.org.ec)



Nicaragua  
 Seminario  
 Financiamiento Político

### GUATEMALA Apoyo a la reconstrucción y vigilancia en las compras del estado

Acción Ciudadana firmó un Pacto de Integridad y Acceso a la Información con el gobierno guatemalteco en el marco del Programa Nacional para la Reconstrucción luego de la devastación producida por el Huracán Stan a finales de 2005. Esta medida pretende llevar a cabo acciones para asegurar la transparencia en el uso de los recursos para la reconstrucción. Asimismo, se desarrolló una auditoría social con el objetivo de contar con una evaluación independiente de los gastos y de las inversiones públicas en el marco del Programa. Se recomendó que se fortaleciera la Red de Participación y Fortalecimiento del Tejido Social, con la inclusión de actores sociales involucrados con el proceso de reconstrucción nacional.

Guatecompras es el sistema de información de compras y licitaciones del gobierno de Guatemala. Acción Ciudadana premió a la Municipalidad de Santiago Atitán, la secretaria de Agricultura, el Comité Permanente de Exposiciones y a la Dirección General del Sistema Penitenciario por el uso eficiente de este sistema al hacer público sus compras y licitaciones para libre acceso de los ciudadanos a través del sitio de Internet Guatecompras.

Para llegar a este resultado, Acción Ciudadana evaluó más de 300 instituciones públicas de acuerdo a la cantidad de violaciones a la Ley de Contrataciones así como la cantidad de reclamos elevados por los proveedores de las instituciones, entre otros indicadores. La evaluación concluyó que las infracciones se siguen cometiendo y que las limitadas sanciones impuestas por el sistema de la Oficina del Contralor son un importante obstáculo para la promoción de la transparencia en Guatemala. Para mayor información, visite:

[www.accionciudadana.org.gt](http://www.accionciudadana.org.gt)



### MÉXICO

#### Información y vigilancia ciudadana

Desde 1999, Transparencia Mexicana (TM) contribuye con información, monitoreo y desarrollo de iniciativas para disminuir la corrupción e incentivar prácticas de buen gobierno.

A través del diseño de estudios cuantitativos genera información que alerta sobre la evolución del fenómeno de la corrupción y provee insumos para el diseño de políticas públicas. En 2005 realizó, por tercera ocasión, el Índice Nacional de Corrupción y Buen Gobierno, herramienta que mide la corrupción a la que se enfrentan los hogares en la obtención de servicios públicos. También elaboró el primer estudio a nivel municipal para la zona metropolitana de Querétaro.

En 2005, TM desarrolló el Sistema de Información de Experiencias de Buen Gobierno, herramienta que documenta en línea acciones realizadas por el sector público, privado y la sociedad civil para que puedan ser conocidas y replicadas por otros.

En el contexto electoral de 2006, TM contribuyó con iniciativas enfocadas a la transparencia y certidumbre en distintas etapas del proceso. Concluyó el programa para el monitoreo financiero de precampañas. Elaboró el Manual Ciudadano 2005, iniciativa de acceso a la información y contraloría social que detalla el funcionamiento de los programas sociales. El Manual constituyó una herramienta para la vigilancia contra el uso electoral de recursos públicos. TM realizó pactos de integridad para la vigilancia de las compras de material electoral del Instituto Federal Electoral; y organizó un coloquio sobre transparencia y rendición de cuentas en campañas electorales.

En materia de contrataciones públicas, participó en la vigilancia de 18 licitaciones públicas a nivel federal y municipal y realizó el primer pacto de integridad con un órgano legislativo.

Para mayor información, visite: [www.tm.org.mx](http://www.tm.org.mx)

### NICARAGUA Monitoreo al financiamiento político y transparencia presupuestaria

En el contexto electoral de 2006, el Grupo Cívico Ética y Transparencia (EyT) inició su campaña de financiamiento transparente de los partidos políticos, para lo cual no existen condiciones reales, puesto que la Ley Electoral no las genera.

A través de este proyecto se espera establecer mecanismos de control más eficaces para evitar que los partidos políticos reciban dinero de fuentes oscuras. Para ello, EyT, promoverá trimestralmente un boletín donde calificará a los partidos políticos, en una escala de 1 a 10, en cuestiones relacionadas con la publicidad de los reportes financieros y las donaciones privadas; las propuestas de reformas a la Ley Electoral; y los compromisos a recibir donaciones sólo de quienes estén dispuestos a revelar identidad y cantidad aportada. EyT también monitoreará los medios de comunicación y evaluará los gastos de los partidos en publicidad.

Desde 1996 EyT, ha realizado valiosos aportes al proceso democrático de Nicaragua trabajando fuertemente con gobiernos locales. Con el fin de darle continuidad a esta labor, en 2006 se firmaron convenios con 5 alcaldías que participarán en el proyecto «Transparencia Presupuestaria», que pretende acompañar a éstas en la elaboración, ejecución y rendición de cuentas de los presupuestos municipales. EyT ha diseñado un proyecto inédito en el mundo, que fue replicado en varios países, y propone la elaboración de 80 indicadores para medir la eficiencia, la rendición de cuentas, la participación y la probidad de los gobiernos locales. Desde 2004 EyT realiza una evaluación in situ, y otorga premios a las alcaldías de mejor desempeño.

Para mayor información, visite:  
[www.eyt.org.ni](http://www.eyt.org.ni)

### PANAMÁ Premiar a la integridad y crear conciencia

La Fundación para el Desarrollo de la Libertad Ciudadana (TI-Panamá) cumple 10 años al igual que la Red TILAC en 2006. TI-Panamá ha instituido una tradición de celebrar el trabajo de panameños y panameñas que por su ética de vida, su accionar efectivo dentro de la comunidad y su optimismo facilitan la consolidación y fortalecimiento del sistema democrático.

Durante 2005, se elogió el trabajo de Alejandro Ferrer con el premio Ética Gubernamental, por su labor anticorrupción en el Ministerio de Comercio e Industria. También se reconoció a los señores Rubén y Querube Carles con el Premio Ética Empresarial, por el alto nivel de integridad y honradez con el que manejan su vida privada y cívica; y la Alianza Ciudadana Pro Justicia recibió un reconocimiento especial por su trabajo en favor de una reforma beneficiosa del sistema judicial panameño.

También, junto con la Alcaldía de Panamá y la Procuraduría General de la Nación, se inició una campaña de divulgación sobre los nocivos efectos de la corrupción a través de la difusión del mensaje: «La corrupción mancha, no te dejes tocar». En conferencia de prensa se dio a conocer la donación de la Alcaldía de Panamá del uso de mobiliario urbano para colocar el mensaje anticorrupción con el número de teléfono habilitado por el Ministerio Público para recibir denuncias de corrupción. El objetivo de la campaña es que la ciudadanía panameña tome conciencia sobre la importancia de denunciar la comisión de actos de corrupción cuando se tenga conocimiento de ellos.

Para mayor información, visite:  
[www.libertadciudadana.org](http://www.libertadciudadana.org)



Panamá  
XxxxxXxxxxx



Paraguay  
Firma de Acuerdo de Transparencia Paraguay con el Presidente de la República

### PARAGUAY Acceso a la información y contrataciones en el Estado

Transparencia Paraguay (TP) suscribió un acuerdo marco de cooperación con el Poder Ejecutivo de Paraguay, con el fin de fortalecer la gestión pública honesta, eficaz, eficiente y transparente de las instituciones públicas y de los órganos dependientes del mismo.

Dentro de ese marco, TP llevó a cabo el monitoreo externo del proceso de la Licitación Pública Internacional de la Central hidroeléctrica del Brazo de Aña Cuá, exigiendo a las Autoridades Nacionales de Yacypetá establecer y definir prioridades como la soberanía, el acceso a la información, la definición de políticas energéticas, y el estudio del perfil de los representantes. El Poder Ejecutivo, por la falta de transparencia en el proceso que reveló el proceso de monitoreo, resolvió suspender la referida licitación.

TP y otras ONG firmaron, en el mes de enero del año 2006, el acta para la conformación del Observatorio Ciudadano Permanente contra la Corrupción, sobre las recomendaciones de la Convención Interamericana contra la Corrupción de la OEA (CICC). La Alianza permitirá evaluar y difundir los avances respecto al cumplimiento de las disposiciones de la CICC por parte de las autoridades e Instituciones Públicas del Estado Paraguayo y mantener un órgano de control y seguimiento permanente de las Organizaciones de la Sociedad Civil.

Se conformó además, junto con otras ONG, el Grupo Impulsor para la Regulación de la Ley de Financiamiento Político y el Grupo Impulsor de la Ley de Acceso a la Información Pública.

Para mayor información, visite:  
[www.transparencia.org.py](http://www.transparencia.org.py)



Venezuela  
Asamblea Anual

### PERÚ Identificar riesgos de corrupción

Luego de un convenio marco firmado con el presidente regional de Lambayeque, Proética elaboró el Mapa de Riesgos de Corrupción en esa región, identificando las condiciones que permiten que los actos de corrupción se reproduzcan: debilidad de los mecanismos de control, investigación y sanción; falta de transparencia en la gestión pública y límites al acceso a la información; y debilidad de la vigilancia ciudadana, entre otras. A partir de esa investigación se desarrolló un proceso que involucró a la sociedad civil, altos funcionarios públicos y autoridades locales, bajo la facilitación de Proética, que resultó en la elaboración de los lineamientos regionales de lucha contra la corrupción.

Como correlato, el Consejo Regional (máximo órgano deliberativo de los gobiernos regionales) acordó en febrero de 2006 la creación de una Comisión Regional Anticorrupción (mixta, con representantes de la sociedad civil y del sector público), con el encargo de implementar herramientas de coordinación entre las iniciativas en contra de la corrupción de las distintas instituciones públicas (no sólo del Gobierno regional, sino de los demás gobiernos descentralizados, otros poderes del Estado y organismos autónomos) y de la sociedad civil, así como el monitoreo y evaluación de éstas, para fortalecer su impacto mediante reajustes o transferencia de conocimiento o de capacidades. Proética brinda respaldo técnico a este organismo.

Se trata de una experiencia de diálogo única en torno a la lucha anticorrupción en el país, y que Proética está en proceso de réplica en otras cuatro regiones del país en las que trabaja.

Para mayor información, visite:  
[www.proetica.org.pe](http://www.proetica.org.pe)

### VENEZUELA Transparencia municipal

En 2004, Transparencia Venezuela desarrolló el programa de evaluación Sistema de Indicadores de Transparencia Municipal (SITM) en 8 municipios. En 2006, este estudio que mide la transparencia en los gobiernos locales de Venezuela, será implementado en 70 municipios y ofrecerá un diagnóstico detallado sobre el presupuesto, las contrataciones, los permisos, las normas y procedimientos, el acceso a la información, el sistema de control y los mecanismos de participación en los gobiernos locales venezolanos.

A partir del trabajo en el SITM se identificaron oportunidades de mejoras y nuevos proyectos, entre ellos, un programa de formación de funcionarios municipales en acceso a la información y la organización del evento E-Transparencia 2006: Tecnologías para la Eficiencia y Transparencia Municipal, que responde a la necesidad de información acerca de metodologías, sistemas, procesos y productos que impulsen mejores prácticas y soluciones a la difícil gestión municipal.

Para celebrar los 10 años de la firma en Caracas de la Convención Interamericana contra la Corrupción (CICC), Transparencia Venezuela organizó el evento «A diez Años de la firma, ¿cómo está Venezuela en el cumplimiento de la CICC?» Parte del programa incluyó la presentación de un estudio del estado de la implementación de la Convención en las áreas de contrataciones e integridad pública y se abordaron, entre otros, temas como la historia de la corrupción y la evolución de la problemática en el país, el desarrollo de la CICC en la Cancillería venezolana, ya que Venezuela fue uno de los países promotores de este tratado. Para mayor información, visite:

[www.transparencia.org.ve](http://www.transparencia.org.ve)



Alejandro Salas

Andrés Hernández

Marta Erquicia

Silke Pfeiffer

Foto: TI, Equipo del Departamento de América a 1° de Septiembre

## Nuestro Equipo

El Departamento Regional de América de la Secretaría de Transparency International actúa como Secretaría de la Red TILAC. Está compuesto por:

**Silke Pfeiffer, Directora Regional**  
[spfeiffer@transparency.org](mailto:spfeiffer@transparency.org)

Enero-Agosto 2006 en licencia

Responsabilidades: gestión del departamento y programas de sector privado, contrataciones, financiamiento político

**Alejandro Salas, Programme Manager**  
[asalas@transparency.org](mailto:asalas@transparency.org)

Enero-Agosto 2006 Director Regional Interino

Responsabilidades: Norteamérica y el Caribe, y programas de medición de la corrupción, gobiernos locales

**Andrés Hernández, Coordinador de Programas**  
[ahernandez@transparency.org](mailto:ahernandez@transparency.org)

Responsabilidades: Latinoamérica, y programas de promoción de la transparencia en Centroamérica

**Marta Erquicia, Coordinadora de programas**  
[merquicia@transparency.org](mailto:merquicia@transparency.org)

Responsabilidades: programa de convenciones anticorrupción, comunicaciones, y finanzas

Además cuenta con el apoyo de coordinadores regionales y asesores de la red:  
**Alessandra Fontana, Miguel Angel Peñailillo, Ximena Salazar, Inès Selvoed, Bruno Speck, Juan Luis Velásquez.**

Pasantes en 2005-06: Ana Mosquera y Andrea Santoyo

### ¿Quiénes han invertido en nosotros?

En estos diez años de existencia como red hemos contado con el apoyo financiero de diferentes instituciones. Queremos agradecer especialmente la confianza de aquellas instituciones que han apoyado nuestro crecimiento y consolidación organizacional: a la Fundación AVINA que nos otorgó financiamiento para fortalecimiento institucional ya que gracias a ella la red TILAC se convirtió en lo que hoy somos. También la Fundación Ford que creyó en nosotros cuando planteamos un ambicioso programa de comunicación y a la Agencia Danesa para el Desarrollo Internacional, DANIDA, quien nos eligió como socios estratégicos en el área de transparencia en Centroamérica en un plan de largo plazo para la región.

### DONANTES 2005-2006:

Apoyo Institucional: AVINA

Centroamérica: DANIDA

Comunicaciones: AVINA

Convenciones:

Fundación *Open Society Institute*; GTZ; Partners of the Americas, Merck en alianza con el capítulo nacional de TI en Estados Unidos

Corrupción Política:

*The Carter Center, the Hunter White Foundation*, Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

Premio de Periodismo:

Fundación *Open Society Institute*

### Contáctenos

Si quiere conocer más de cerca el trabajo que lleva a cabo Transparency International en Latinoamérica y el Caribe visite

[www.transparency.org/tilac](http://www.transparency.org/tilac)

o escriba a

[tilac@transparency.org](mailto:tilac@transparency.org)

### FOMENTAR LOS NEGOCIOS EN CHINA

El crecimiento sostenido de la economía china y las inquietudes respecto de la corrupción expresadas por líderes políticos y empresariales chinos motivaron a TI a publicar una versión en chino de los *Principios Empresariales para Contrarrestar el Soborno*, en Beijing en septiembre de 2005. La publicación tuvo muy buena acogida por la Comisión Estatal de Supervisión y Gestión de Activos entre otras oficinas públicas. En la Cumbre del Pacto Global en Shanghai, celebrada en noviembre de 2005, tuvo lugar el lanzamiento de *Business Against Corruption – a framework for action*, iniciativa conjunta de TI, Pacto Global y el Foro de Líderes Empresariales Internacionales.

### Cansados de la corrupción en Camboya

Un estudio realizado por TI-Camboya en 2005 reveló un importante cambio en la postura del público hacia la corrupción. Solamente un cuatro por ciento estuvo de acuerdo con la afirmación «la corrupción es una realidad de la vida; es la manera normal de hacer las cosas», comparado a un 68 por ciento en 1998.

### MEDIR LA CORRUPCIÓN A TRAVÉS DE ENCUESTAS

Capítulos en Camboya, India, Indonesia, Japón, Pakistán y Taiwán realizaron encuestas de opinión pública a nivel nacional en 2005. TI India encuestó a 14.405 personas en 20 estados con respecto a su percepción de la integridad en los servicios públicos. Entre los 11 servicios públicos analizados, la policía, los tribunales de primera instancia y la administración de tierras fueron calificados como los más corruptos.

La encuesta de TI Indonesia comparó las percepciones de la corrupción en distintas provincias, al igual que TI Pakistán, cuya encuesta nacional abarcó cuatro provincias y 3.000 encuestados. TI Taiwán desarrolló un nuevo sistema de puntos de referencia para medir el progreso en la lucha contra la corrupción y elucidar la conexión entre las campañas anticorrupción y las mejoras en la rendición de cuentas de las instituciones públicas.

## Asia y Pacífico

Un enfoque prioritario para el departamento de Asia y Pacífico en 2005 fue prevenir la corrupción en la ayuda financiera para catástrofes. La necesidad de un esfuerzo coordinado para monitorear el flujo de los fondos para desastres se puso de manifiesto tras el devastador tsunami del **Océano Índico**. A ese respecto, en abril de 2005 TI convocó una Reunión de *Expertos para tratar la Prevención de la Corrupción en la Ayuda para el Tsunami en Indonesia*. En la reunión, conjuntamente organizada por TI, el Banco de Desarrollo de Asia y la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico, participaron representantes del gobierno y la sociedad civil de seis de los países más afectados, así como las principales organizaciones de ayuda humanitaria y expertos en la materia, a fin de identificar medidas concretas para contrarrestar la corrupción.

De esta reunión salió un conjunto de principios guía para todos los aliados: víctimas, donantes, gobiernos y la sociedad civil, orientados a prevenir la corrupción en la entrega de ayuda y reconstrucción de las zonas afectadas. Las conclusiones y recomendaciones de la reunión fueron publicadas en el informe *Curbing Corruption in Tsunami Relief Operations*. Aunque se desarrollaron a partir de la experiencia y lecciones del tsunami, las recomendaciones son pertinentes a otras iniciativas de ayuda para desastres. TI examinó cómo se podía aplicar la experiencia y las lecciones del tsunami al catastrófico terremoto de **Pakistán** en octubre de 2005.

Se han puesto en marcha proyectos regionales de capacitación que buscan desarrollar la capacidad de los capítulos de la región para luchar contra la corrupción en las compras públicas y para realizar estudios del *Sistema Nacional de Integridad* en hasta 10 países del este y sureste de Asia.

La nueva red del departamento de Asia y el Pacífico de TI (TIAP) lanzó un nuevo sitio Web en 2005 para mostrar la actividad regional y de los capítulos, y servir como portal para los sitios Web de otros capítulos. Visite:

[www.transparency.org/regional\\_pages/asia\\_pacific](http://www.transparency.org/regional_pages/asia_pacific)



Foto: SIC

El presupuesto anual de la UE asciende a un total de casi €100 mil millones, de los cuales aproximadamente un 76 por ciento es transferido a los estados miembro para su desembolso. Este modo de distribución implica generalmente un mayor riesgo de abuso. Para promover el uso transparente de los fondos estructurales de la UE en nuevos estados miembros, el departamento de Europa y Asia Central coordinó el proyecto *Transparency Through Awareness*, financiado por la Comisión Europea. Los capítulos de **República Checa, Estonia, Letonia, Lituania, Polonia y Eslovaquia** crearon conciencia sobre la importancia del manejo y uso transparente de los fondos estructurales de sus países.

En 2005, 11 *Centros de Incidencia y Asesoría Legal* en siete países refutaron la noción de que la gente está resignada a la corrupción. Los centros demostraron que, armada con mecanismos sencillos, viables y confiables para contraatacar, la gente se une a la lucha.



Foto: Getty Images

## Europa y Asia Central

La expansión en curso de la Unión Europea (UE) fue un gran punto de enfoque para el departamento de Europa y Asia Central en 2005. El proceso de adhesión presenta nuevas oportunidades para abordar la corrupción, así como nuevos desafíos. En el Sureste de Europa y el Caucaso, la esperanza de incorporarse a la UE ejerce una función clave a la hora de promover reformas anticorrupción. Capítulos en **Rumania y Bulgaria** dirigieron una campaña exitosa para instituir reformas anticorrupción de amplio alcance, valiéndose del proceso de adhesión a la UE y la presión externa sobre gobiernos, en combinación con estrategias de incidencia a escala nacional. Incidentalmente, el desembolso de una vasta cantidad de fondos de la UE a Estados miembro genera mayores oportunidades para la corrupción y el fraude.

En el Caucaso, una gran parte del trabajo de TI en 2005 consistió en fortalecer la participación de los ciudadanos en el proceso decisorio gubernamental. TI **Georgia** reunió a miles de ciudadanos en un foro público para analizar cuestiones de orden legislativo y de reforma. Las inquietudes y sugerencias fueron comunicadas a su vez al gobierno central. TI **Armenia** desarrolló y promovió mecanismos para que los ciudadanos monitorearan servicios públicos en cinco ciudades.

### Programa de Responsabilidad de los Balcanes Occidentales

Mediante el *Programa de Responsabilidad de los Balcanes Occidentales* de TI, capítulos en **Bosnia y Herzegovina, Croacia, la ARY de Macedonia y Serbia** contribuyeron a la aprobación de leyes de acceso nacional a la información y normativas sobre conflictos de interés. Los capítulos nacionales en estos países capacitaron a autoridades oficiales, periodistas y activistas de la sociedad civil en asuntos relacionados con la corrupción, con lo que consolidaron su posición como las principales organizaciones anticorrupción en sus respectivos países. Ahora que se cuenta con un ordenamiento jurídico vigente, los capítulos se concentran en monitorear su implementación.

### Denuncias

Los denunciantes desempeñan un papel vital al desenmascarar la corrupción, y demuestran integridad personal y valentía al defender la verdad, a menudo conscientes de que corren un gran peligro. En Europa, varios capítulos trabajan para apoyar a estos audaces individuos: TI **Alemania** ha formado una coalición para abogar por una consolidación de los derechos legales del denunciante; TI **Suiza** ha ayudado a modificar el clima político, a modo de que reflejara la importancia de proteger a los denunciantes; y TI **Francia** ha publicado un resumen integral y comparativo de las leyes actuales sobre los derechos del denunciante en todo el mundo.

Para más información, visite:

[www.transparency.org/regional\\_pages/europe\\_central\\_asia](http://www.transparency.org/regional_pages/europe_central_asia)

En 2005, una investigación sobre el atentado terrorista a la Escuela Número Uno en **Beslán, Rusia**, alegó que agentes policiales corruptos facilitaron el cruce de controles fronterizos a los terroristas. De los más de 1.100 niños, padres y personal que fueron tomados como rehenes, 331 fueron asesinados.



Foto: Thomas Grabka

## 3 Nuestro trabajo en política e investigación

### Política e Investigación

**A nivel mundial, se paga US \$1 billón en sobornos cada año.**

*Instituto del Banco Mundial*

El departamento de Política e Investigación produce y coordina una extensa gama de herramientas de investigación, índices y publicaciones que amplían el conocimiento sobre la incidencia y naturaleza de la corrupción a nivel mundial, identificando los sectores que corren mayor peligro y las oportunidades de reforma. El departamento también emite documentos sobre Posturas Políticas acerca de temas clave de corrupción. En 2005, las Posturas Políticas incluyeron estándares sobre transparencia en la financiación de partidos políticos y en la contratación pública.

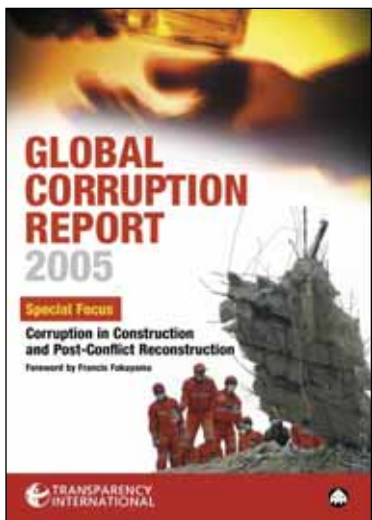
#### Informe Global de la Corrupción 2005

El *Informe Global de la Corrupción 2005* atrajo la atención internacional hacia el costo devastador de la corrupción en el sector de la construcción. Los sobornos alcanzan el precio y reducen la calidad de la infraestructura, lo que por ende infla el costo económico de este sector global que llega a la suma de US \$3,2 millones.

Sin embargo, el costo económico también se expresa en función de pérdida de vidas. Los estragos ocasionados por desastres naturales, como los terremotos, son amplificadas cuando inspectores corruptos aceptan sobornos para ignorar las normas de construcción y planificación. En los países en vías de desarrollo, la corrupción aleja el dinero de los programas que apuntan a beneficiar a la gente – salud y educación, por ejemplo – para luego llenar los bolsillos de unos cuantos individuos corruptos. La contratación pública es especialmente vulnerable en situaciones posconflicto como en Irak y Afganistán, que han sido afectadas negativamente por una estructura gubernamental débil, una afluencia de fondos de donantes y la necesidad de «comprar» el apoyo de antiguos combatientes.

El *Informe Global de la Corrupción 2005* sirvió como plataforma para los *Estándares Mínimos en Contratación Pública* de TI, que hacen un llamado a los gobiernos a que garanticen la transparencia a lo largo de los procesos de contratación. Para descargar el *Informe Global de la Corrupción 2005*, visite:

[www.transparency.org/publications/gcr/download\\_gcr/download\\_gcr\\_2005](http://www.transparency.org/publications/gcr/download_gcr/download_gcr_2005)



## LOS SECTORES MÁS CORRUPTOS POR REGIÓN

**ASIA**

Partidos políticos  
Parlamento / Legislatura  
Policía  
Recaudaciones impositivas

**ÁFRICA**

Policía  
Partidos políticos  
Aduanas  
Parlamento / Legislatura

**EUROPA OCCIDENTAL**

Partidos políticos  
Parlamento / Legislatura  
Negocios / sector privado  
Medios de comunicación

**EUROPA CENTRAL Y ORIENTAL**

Partidos políticos  
Policía  
Parlamento / Legislatura  
Sistema legal / Poder judicial

**LATINOAMÉRICA**

Partidos políticos  
Parlamento / Legislatura  
Policía  
Sistema legal / Poder judicial

*Barómetro Global de la Corrupción 2005*

*El Barómetro evaluó las perspectivas sobre la corrupción en doce países de Asia, ocho de África, dieciséis de Europa Occidental, catorce de Europa Central y Oriental y quince de Latinoamérica.*

**Barómetro Global de la Corrupción**

El *Barómetro Global de la Corrupción 2005*, una encuesta de opinión pública realizada por Gallup International para TI como parte de su encuesta la Voz del Pueblo, abarcó 69 países y las percepciones y experiencias del público en general. Se señaló qué sectores de la sociedad eran considerados los más corruptos, si se percibía un aumento o una disminución de la corrupción con el tiempo, y si la corrupción estaría difundida en un mayor o menor grado en el futuro. El Barómetro también registró la experiencia personal de los ciudadanos con el soborno y evaluó su costo y tipos.

Para ver los resultados completos del *Barómetro Global de la Corrupción 2005*, visite: [www.transparency.org/policy\\_research/surveys\\_indices/gcb](http://www.transparency.org/policy_research/surveys_indices/gcb)

**Manual Anticorrupción**

El acceso a la información es un elemento esencial si se pretende desafiar exitosamente las prácticas corruptas. En 2005, TI proporcionó información clave a las personas dedicadas a erradicar la corrupción en todo el mundo, vía su *Manual Anticorrupción* electrónico (ACH, por sus siglas en inglés). El ACH es un punto de referencia integral que ofrece directrices para la implementación eficaz de medidas anticorrupción, así como ejemplos de buenas prácticas. Con un estilo práctico y directo, el ACH trata distintos temas, incluido el papel de los medios de comunicación en la lucha anticorrupción, el financiamiento de campañas y partidos políticos, los códigos de conducta para el sector público, el acceso a la información, las estrategias gubernamentales contra la corrupción, las instituciones de auditoría, la gobernabilidad empresarial y la educación anticorrupción.

Visite: [www.transparency.org/policy\\_and\\_research/ach](http://www.transparency.org/policy_and_research/ach)

**Estudios sobre el Sistema Nacional de Integridad**

En 2005, TI aumentó sus análisis exhaustivos de la corrupción en países específicos mediante los *estudios sobre el Sistema Nacional de Integridad*. Estos informes cualitativos ofrecen un análisis detallado y matizado de sistemas anticorrupción a nivel nacional. Los estudios examinan a más de 50 países y son una importante herramienta de evaluación que complementa a los índices y encuestas globales de TI. Asimismo, exploran prácticas y restricciones específicas de los países, con lo que inciden en el diagnóstico de los riesgos de corrupción y los puntos fuertes de su lucha. Los estudios crean una base empírica sólida a partir de la cual se puede promover una mejor gobernabilidad en todos los aspectos de una sociedad, permitiendo la formulación de reformas anticorrupción nacionales que sean eficaces y definidas.

Para mayor información, visite: [www.transparency.org/policy\\_and\\_research/nis](http://www.transparency.org/policy_and_research/nis)

**U4 Helpdesk**

El *U4 Helpdesk*, localizado en la Secretaría de TI en Berlín, atiende las necesidades profesionales de ministerios de desarrollo internacional al ofrecer respuestas expertas a las preguntas sobre temas de corrupción y gobernabilidad en el campo legal, económico, político y social. En 2005, el *U4 Helpdesk* ofreció respuestas detalladas a interrogantes en una amplia variedad de temas, incluyendo la *Iniciativa de Transparencia en la Industria de Extracción*, corrupción en el sector de la construcción, cumplimiento de la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción y el nexo entre la corrupción y los procesos de liberalización. Estas respuestas fehacientes, redactadas en colaboración con expertos de todo el mundo, posibilitaron un mayor entendimiento de la corrupción y de la manera más eficiente de reducirla. Para leer las preguntas y respuestas, visite: [www.u4.no/helpdesk/main.cfm](http://www.u4.no/helpdesk/main.cfm)

## Índice de Percepción de la Corrupción 2005

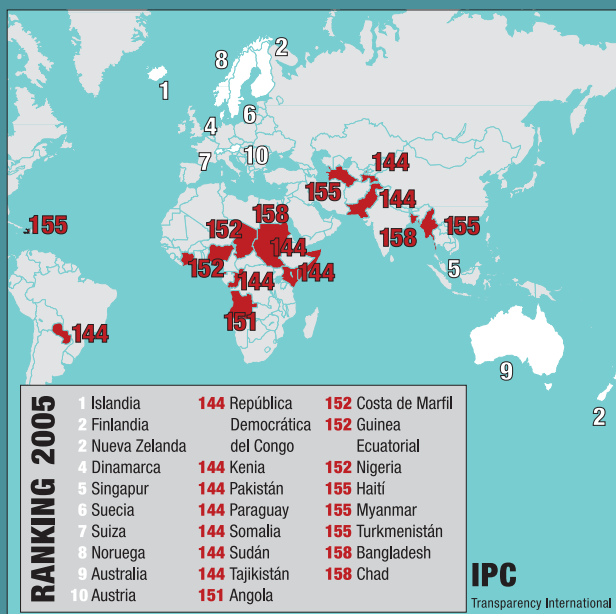
El *Índice de Percepción de la Corrupción* (IPC), la herramienta más conocida de TI, señala que la corrupción se mantiene vigente a escala mundial. Para el Índice de 2005 se combinó una serie de encuestas independientes, y se incluyó a 159 países, de los cuales 113 obtuvieron un puntaje menor a cinco, siendo diez la indicación de mayor transparencia. De estos 113 países, 70 recibieron un puntaje menor a tres. Esto es indicativo de corrupción desenfundada, lo cual plantea una seria amenaza para las instituciones, así como para la estabilidad social y política. Para descargar el IPC 2005, visite: [www.transparency.org/policy\\_research/surveys\\_indices/cpi/2005](http://www.transparency.org/policy_research/surveys_indices/cpi/2005)

Ranking de países	País	Puntaje IPC 2005	Encuestas utilizadas	Rango de confidencialidad	Ranking de países	País	Puntaje IPC 2005	Encuestas utilizadas	Rango de confidencialidad
1	Islandia	9,7	8	9.5 - 9.7	46	Sudáfrica	4,5	11	4.2 - 4.8
2	Finlandia	9,6	9	9.5 - 9.7	47	República Checa	4,3	10	3.7 - 5.1
2	Nueva Zelanda	9,6	9	9.5 - 9.7	47	Grecia	4,3	9	3.9 - 4.7
4	Dinamarca	9,5	10	9.3 - 9.6	47	Namibia	4,3	8	3.8 - 4.9
5	Singapur	9,4	12	9.3 - 9.5	47	Eslovaquia	4,3	10	3.8 - 4.8
6	Suecia	9,2	10	9.0 - 9.3	51	Costa Rica	4,2	7	3.7 - 4.7
7	Suiza	9,1	9	8.9 - 9.2	51	El Salvador	4,2	6	3.5 - 4.8
8	Noruega	8,9	9	8.5 - 9.1	51	Letonia	4,2	7	3.8 - 4.6
9	Australia	8,8	13	8.4 - 9.1	51	Mauricio	4,2	6	3.4 - 5.0
10	Austria	8,7	9	8.4 - 9.0	55	Bulgaria	4,0	8	3.4 - 4.6
11	Holanda	8,6	9	8.3 - 8.9	55	Colombia	4,0	9	3.6 - 4.4
11	Reino Unido	8,6	11	8.3 - 8.8	55	Fiji	4,0	3	3.4 - 4.6
13	Luxemburgo	8,5	8	8.1 - 8.9	55	Seychelles	4,0	3	3.5 - 4.2
14	Canadá	8,4	11	7.9 - 8.8	59	Cuba	3,8	4	2.3 - 4.7
15	Hong Kong	8,3	12	7.7 - 8.7	59	Tailandia	3,8	13	3.5 - 4.1
16	Alemania	8,2	10	7.9 - 8.5	59	Trinidad y Tobago	3,8	6	3.3 - 4.5
17	Estados Unidos	7,6	12	7.0 - 8.0	62	Belice	3,7	3	3.4 - 4.1
18	Francia	7,5	11	7.0 - 7.8	62	Brasil	3,7	10	3.5 - 3.9
19	Bélgica	7,4	9	6.9 - 7.9	64	Jamaica	3,6	6	3.4 - 3.8
19	Irlanda	7,4	10	6.9 - 7.9	65	Ghana	3,5	8	3.2 - 4.0
21	Chile	7,3	10	6.8 - 7.7	65	México	3,5	10	3.3 - 3.7
21	Japón	7,3	14	6.7 - 7.8	65	Panamá	3,5	7	3.1 - 4.1
23	España	7,0	10	6.6 - 7.4	65	Perú	3,5	7	3.1 - 3.8
24	Barbados	6,9	3	5.7 - 7.3	65	Turquía	3,5	11	3.1 - 4.0
25	Malta	6,6	5	5.4 - 7.7	70	Burkina Faso	3,4	3	2.7 - 3.9
26	Portugal	6,5	9	5.9 - 7.1	70	Croacia	3,4	7	3.2 - 3.7
27	Estonia	6,4	11	6.0 - 7.0	70	Egipto	3,4	9	3.0 - 3.9
28	Israel	6,3	10	5.7 - 6.9	70	Lesotho	3,4	3	2.6 - 3.9
28	Omán	6,3	5	5.2 - 7.3	70	Polonia	3,4	11	3.0 - 3.9
30	Emiratos Árabes Unidos	6,2	6	5.3 - 7.1	70	Arabia Saudita	3,4	5	2.7 - 4.1
31	Eslovenia	6,1	11	5.7 - 6.8	70	Siría	3,4	5	2.8 - 4.2
32	Botswana	5,9	8	5.1 - 6.7	77	Laos	3,3	3	2.1 - 4.4
32	Qatar	5,9	5	5.6 - 6.4	78	China	3,2	14	2.9 - 3.5
32	Taiwán	5,9	14	5.4 - 6.3	78	Marruecos	3,2	8	2.8 - 3.6
32	Uruguay	5,9	6	5.6 - 6.4	78	Senegal	3,2	6	2.8 - 3.6
36	Bahréin	5,8	6	5.3 - 6.3	78	Sri Lanka	3,2	7	2.7 - 3.6
37	Chipre	5,7	5	5.3 - 6.0	78	Surinam	3,2	3	2.2 - 3.6
37	Jordania	5,7	10	5.1 - 6.1	83	Líbano	3,1	4	2.7 - 3.3
39	Malasia	5,1	14	4.6 - 5.6	83	Ruanda	3,1	3	2.1 - 4.1
40	Hungría	5,0	11	4.7 - 5.2	85	República Dominicana	3,0	6	2.5 - 3.6
40	Italia	5,0	9	4.6 - 5.4	85	Mongolia	3,0	4	2.4 - 3.6
40	Corea del Sur	5,0	12	4.6 - 5.3	85	Rumania	3,0	11	2.6 - 3.5
43	Túnez	4,9	7	4.4 - 5.6	88	Armenia	2,9	4	2.5 - 3.2
44	Lituania	4,8	8	4.5 - 5.1	88	Benin	2,9	5	2.1 - 4.0
45	Kuwait	4,7	6	4.0 - 5.2	88	Bosnia y Herzegovina	2,9	6	2.7 - 3.1

La puntuación del IPC 2005 se deriva de una combinación de encuestas que dan clasificaciones para cada país. Estas encuestas expresan las percepciones del grado de corrupción según la opinión de empresarios y analistas del país, en una escala de 10 (altamente transparente) a 0 (altamente corrupto). «Encuesta usada» se refiere al número de encuestas utilizadas para evaluar el desempeño de un país.

Ranking de países	País	Puntaje IPC 2005	Encuestas utilizadas	Rango de confiabilidad
88	Gabón	2,9	4	2.1 - 3.6
88	India	2,9	14	2.7 - 3.1
88	Irán	2,9	5	2.3 - 3.3
88	Mali	2,9	8	2.3 - 3.6
88	Moldavia	2,9	5	2.3 - 3.7
88	Tanzania	2,9	8	2.6 - 3.1
97	Algeria	2,8	7	2.5 - 3.3
97	Argentina	2,8	10	2.5 - 3.1
97	Madagascar	2,8	5	1.9 - 3.7
97	Malawi	2,8	7	2.3 - 3.4
97	Mozambique	2,8	8	2.4 - 3.1
97	Serbia y Montenegro	2,8	7	2.5 - 3.3
103	Gambia	2,7	7	2.3 - 3.1
103	Macedonia	2,7	7	2.4 - 3.2
103	Swazilandia	2,7	3	2.0 - 3.1
103	Yemen	2,7	5	2.4 - 3.2
107	Bielorrusia	2,6	5	1.9 - 3.8
107	Eritrea	2,6	3	1.7 - 3.5
107	Honduras	2,6	7	2.2 - 3.0
107	Kazajstán	2,6	6	2.2 - 3.2
107	Nicaragua	2,6	7	2.4 - 2.8
107	Palestina	2,6	3	2.1 - 2.8
107	Ucrania	2,6	8	2.4 - 2.8
107	Vietnam	2,6	10	2.3 - 2.9
107	Zambia	2,6	7	2.3 - 2.9
107	Zimbabwe	2,6	7	2.1 - 3.0
117	Afganistán	2,5	3	1.6 - 3.2
117	Bolivia	2,5	6	2.3 - 2.9
117	Ecuador	2,5	6	2.2 - 2.9
117	Guatemala	2,5	7	2.1 - 2.8
117	Guyana	2,5	3	2.0 - 2.7
117	Libia	2,5	4	2.0 - 3.0
117	Nepal	2,5	4	1.9 - 3.0
117	Filipinas	2,5	13	2.3 - 2.8
117	Uganda	2,5	8	2.2 - 2.8
126	Albania	2,4	3	2.1 - 2.7
126	Niger	2,4	4	2.2 - 2.6
126	Rusia	2,4	12	2.3 - 2.6
126	Sierra Leona	2,4	3	2.1 - 2.7
130	Burundi	2,3	3	2.1 - 2.5
130	Camboya	2,3	4	1.9 - 2.5
130	República del Congo	2,3	4	2.1 - 2.6
130	Georgia	2,3	6	2.0 - 2.6
130	Kirguistán	2,3	5	2.1 - 2.5
130	Papua Nueva Guinea	2,3	4	1.9 - 2.6

Ranking de países	País	Puntaje IPC 2005	Encuestas utilizadas	Rango de confiabilidad
130	Venezuela	2,3	10	2.2 - 2.4
137	Azerbaijón	2,2	6	1.9 - 2.5
137	Camerún	2,2	6	2.0 - 2.5
137	Etiopía	2,2	8	2.0 - 2.5
137	Indonesia	2,2	13	2.1 - 2.5
137	Irak	2,2	4	1.5 - 2.9
137	Liberia	2,2	3	2.1 - 2.3
137	Uzbekistán	2,2	5	2.1 - 2.4
144	República Democrática del Congo	2,1	4	1.8 - 2.3
144	Kenia	2,1	8	1.8 - 2.4
144	Pakistán	2,1	7	1.7 - 2.6
144	Paraguay	2,1	7	1.9 - 2.3
144	Somalia	2,1	3	1.6 - 2.2
144	Sudán	2,1	5	1.9 - 2.2
144	Tajikistán	2,1	5	1.9 - 2.4
151	Angola	2,0	5	1.8 - 2.1
152	Costa de Marfil	1,9	4	1.7 - 2.1
152	Guinea Ecuatorial	1,9	3	1.6 - 2.1
152	Nigeria	1,9	9	1.7 - 2.0
155	Haití	1,8	4	1.5 - 2.1
155	Myanmar	1,8	4	1.7 - 2.0
155	Turkmenistán	1,8	4	1.7 - 2.0
158	Bangladesh	1,7	7	1.4 - 2.0
158	Chad	1,7	6	1.3 - 2.1

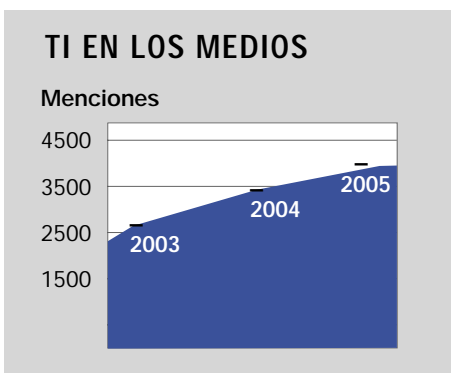


Se usaron 16 encuestas y evaluaciones de expertos y al menos tres eran obligatorias para incluir a un país en el IPC. El «rango de confianza» refleja la posible variación del puntaje de un país, dependiendo de la precisión de la medida. En términos estadísticos, significa que existe aproximadamente un 90 por ciento de probabilidad de que los datos oscilen dentro de este rango. Sin embargo, en particular cuando las fuentes son limitadas, el estimado imparcial de la probabilidad media de cobertura es menor que el valor nominal de 90 por ciento, fluctuando desde 65,3 por ciento cuando hay tres fuentes a 81,8 por ciento con siete fuentes. TI recibe asesoría sobre el IPC de un grupo de especialistas internacionales. El trabajo estadístico para el índice fue coordinado por el Profesor Graf Lambsdorff. Detalles disponibles en: [www.transparency.org/surveys/index.html#cpi](http://www.transparency.org/surveys/index.html#cpi)



Foto: Thomas Grabke

# 4 Un movimiento global en crecimiento



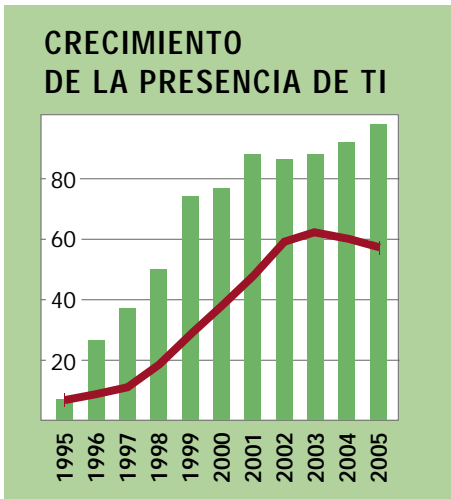
Basado en una búsqueda en Lexis-Nexis de «Transparency International» en toda la prensa de habla inglesa.

### Mayor presencia en los medios

Transparency International es una organización con impacto global en los medios. La información de los comunicados de prensa de los capítulos nacionales y la Secretaría, estadísticas, herramientas e índices es citada por los medios de comunicación en todas partes del mundo, desde el *The New York Times* al *New Straits Times*, *East African Standard*, *Clarín*, *CNN*, *BBC* y más.

« Gracias a organizaciones como Transparency International ... aquéllos que solían perpetuar la corrupción sin temor alguno ahora se han convertido en la presa. »

IPR Strategic Business Information Database



■ Capítulos nacionales y capítulos nacionales en formación  
 ■ Equipo de la Secretaría Internacional de TI

El éxito de Transparency International en introducir la anticorrupción en el debate público mundial se ve reflejado en la proliferación de capítulos. En 1995, sólo había cinco capítulos nacionales. Para 2005, TI estaba presente en casi 100 países. Una política de evaluación integral de la acreditación garantiza la responsabilidad, integridad y adherencia a la misión y principios de TI a lo largo del movimiento internacional contra la corrupción. Los capítulos son organizaciones de la sociedad civil, casi del todo autónomas, establecidas y gobernadas a nivel local. Globalmente, su objetivo es engendrar el cambio hacia un mundo libre de corrupción. En muchos países, TI es la única organización de la sociedad civil cuyo enfoque exclusivo es la corrupción y el buen gobierno.



Fotos: TI

### Anuncios televisivos

El 9 de diciembre de 2005, por motivo de la segunda conmemoración del Día Internacional Anticorrupción, Transparency International estrenó un anuncio televisivo con el mensaje:

**«¿Piensas que no puedes combatir la corrupción? ¡Piénsalo bien!»**

El anuncio desafió el concepto de que la corrupción es inevitable, mostrando cómo la corrupción en los servicios públicos, educación y el sector salud afecta a la gente común. Le recordó al espectador que la corrupción no es un crimen sin víctimas. El anuncio se emitió en inglés, español, árabe y chino, y se transmite en cadenas nacionales de todo el mundo y en redes internacionales como *CNN*.

[www.transparency.org](http://www.transparency.org)

La Secretaría Internacional lanzó su nuevo sitio Web, [www.transparency.org](http://www.transparency.org), en el Día Internacional Anticorrupción. El nuevo sitio integra todos los recursos en línea de TI y presenta nuevas herramientas de información, incluida la sección *In Focus*, un análisis minucioso, realizado de manera periódica, sobre un tema de actualidad en materia de anticorrupción; páginas de Prioridad Global; y páginas regionales que proporcionan información útil y oportuna acerca de la labor de TI en todo el mundo.

El lanzamiento responde a la necesidad de facilitar el acceso de información sobre la corrupción y las formas de combatirla. El sitio Web de Transparency International continúa atrayendo a un público cada vez mayor. En 2005, el sitio recibió 1.660.000 visitantes, un promedio mensual de 138.000 visitas. Cada día, 4.500 visitantes acceden el sitio.



■ IPC = Índice de Percepción de la Corrupción  
 ■ BGC = Barómetro Global de la Corrupción  
 ■ IGC = Informe Global de la Corrupción 2005



# 5 Premios de Integridad

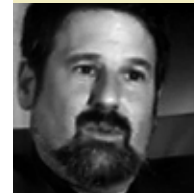
## Ganadores 2005



**Abdou Latif  
Coulibaly**

Abdou Latif Coulibaly, un periodista eminente dedicado desde hace 10 años a la lucha anti-corrupción, fue nominado por el capítulo nacional de TI en **Senegal**, *Forum Civil*.

Mr Coulibaly preside el primer grupo de prensa privado y es un contribuyente entusiasta en la lucha contra la corrupción. Sacó a la luz escándalos financieros, casos de desfalco e irregularidades en la contratación pública. Desde que publicó un libro en 2003 sobre las malas prácticas de gobernabilidad del Estado, ha sido objeto de mucha presión y ha recibido amenazas de muerte.



**The Movement  
for Quality  
Government (MQG)**

El Movimiento para un Gobierno de Calidad (MQG en inglés) fue nominado por SHVIL **Israel**, el capítulo israelí de Transparency International. MQG es la organización nacional preeminente de control gubernamental, cuya meta es aumentar la conciencia del público sobre la corrupción en Israel. Este movimiento independiente no partidista mantiene la presión sobre el gobierno para que aborde temas sociales y cívicos, pese a priorizar los asuntos de seguridad. MQG ayudó a establecer principios coherentes de administración pública y gobierno de calidad al denunciar acuerdos de coalición secreta y arreglos financieros asociados al presupuesto estatal anual. El Premio fue aceptado por Michael Partam, en la foto.



**Khairiansyah  
Salman**

Khairiansyah Salman, un antiguo auditor de la Agencia Suprema de Auditoría de **Indonesia** (BPK), fue nominado por el capítulo de TI en ese país, en función de su extraordinario valor al denunciar la corrupción en la Comisión Electoral de Indonesia. El Sr. Salman descubrió una estafa de US \$2,1 millones en la Comisión Electoral General que involucraba prácticamente a todos sus miembros.

El Sr. Salman acaba de ser formalmente acusado de corrupción por la Fiscalía. A consecuencia de ello, ha devuelto su Premio de Integridad a fin de proteger la reputación del Premio y de Transparency International. TI aprecia su gesto de consideración mientras aclara su situación.

## INTEGRIDAD <sup>s.</sup>

*Adherencia firme a un código de estrictos valores morales o artísticos: incorruptibilidad. Sinónimo: ver HONESTIDAD.*

De acuerdo al número de búsquedas por Internet, la Palabra del Año 2005 según el Diccionario Merriam-Webster fue **integridad**. Otras de las palabras más buscadas fueron *refugiado*, *pandemia* y *tsunami*, términos vinculados a las noticias más destacadas del año. Pero integridad preside la lista, un claro indicativo de que, en todos lados, la gente está preocupada por la corrupción y la ética.

Para Transparency International, claro está, integridad es la palabra de la década. Cada año TI reconoce la valentía, determinación y el compromiso genuino de individuos y organizaciones que luchan contra la corrupción en el ámbito mundial, a menudo enfrentando un gran riesgo personal. Desde el inicio del programa en el año 2000, se ha rendido homenaje a periodistas, activistas de la sociedad civil y denunciantes que investigan y desenmascaran la corrupción. En 2005, se homenajeó a dos individuos y una organización.

Los Premios de Integridad no son puramente simbólicos. En algunos países han propiciado un cambio de leyes. Los ganadores anteriores lucharon contra la corrupción en la industria farmacéutica, pusieron al descubierto una estafa de petróleo y suministros en el ejército, batallaron en contra de la corrupción en el sistema tributario y fueron pioneros en la introducción de un nuevo sistema de gestión judicial. Para ver una película sobre los ganadores, visite:

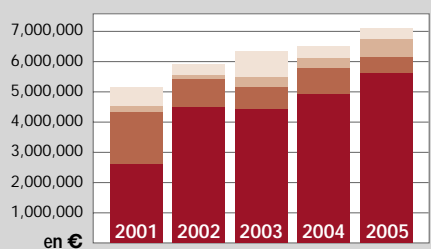
[www1.transparency.org/media\\_files/shadow\\_stream.html](http://www1.transparency.org/media_files/shadow_stream.html)



# 6 Informe financiero

Foto: Mike Lao

## DE DÓNDE VIENE EL DINERO



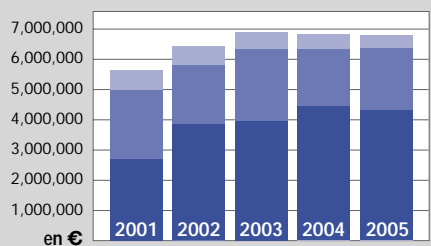
- Proyectos especiales y otros
- Sector Privado
- Fundaciones
- Instituciones gubernamentales

## INGRESOS

	2005	2004
<b>Instituciones gubernamentales</b>	<b>5.692</b>	<b>4.976</b>
cifra dedicada a proyectos	3.105	2.871
<b>Fundaciones</b>	<b>512</b>	<b>819</b>
cifra dedicada a proyectos	512	782
<b>Sector Privado</b>	<b>523</b>	<b>325</b>
<b>Proyectos especiales y otros</b>	<b>341</b>	<b>380</b>
<b>INGRESOS TOTALES</b>	<b>7.068</b>	<b>6.500</b>

Los Proyectos especiales incluyen la participación de TI en la Conferencia Internacional Anticorrupción bianual (IACC).

## A DÓNDE VA EL DINERO



- Gobernabilidad & apoyo
- Grupo de incidencia
- Grupo internacional

Grupo de incidencia



Grupo internacional



## GASTOS

	2005	2004
<b>Grupo internacional</b>		
Programas globales	782	745
América	516	655
África y Oriente Medio	1.244	1.069
Asia y Pacífico	621	365
Europa y Asia Central	814	1.324
	<b>3.977</b>	<b>4.158</b>
<b>Grupo de incidencia</b>		
Política e investigación	515	533
Comunicación	1.174	1.079
Proyectos especiales y otros	188	101
	<b>1.877</b>	<b>1.713</b>
<b>Gobernabilidad &amp; apoyo</b>	<b>442</b>	<b>477</b>
	<b>6.296</b>	<b>6.348</b>
<b>Adjudicado a reservas designadas</b>	<b>772</b>	<b>152</b>
<b>GASTO TOTAL</b>	<b>7.068</b>	<b>6.500</b>

Transparency International e.V. (TI) es una organización sin fines de lucro inscrita en Berlín, Alemania. Según sus estatutos, TI tiene como función asuntos caritativos y está libre de impuestos. Las cuentas auditadas de TI están disponibles en su sitio Web, [www.transparency.org](http://www.transparency.org)

# Expresamos nuestra más a los siguientes aliados nuestra labor en 2005

## Gobiernos, organizaciones de desarrollo y fundaciones

### Más de € 200,000

Agencia Australiana para el Desarrollo Internacional (AusAID)  
Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (CIDA)  
Ministerio Británico para el Desarrollo Internacional (DFID), Reino Unido  
Comisión Europea  
Ministerio de Relaciones Exteriores, Reino Unido (FCO)  
Ministerio Federal para la Cooperación Económica y Desarrollo (BMZ), Alemania  
Ministerio de Asuntos Exteriores, Finlandia  
Ministerio de Asuntos Exteriores, Países Bajos  
Agencia Noruega para la Cooperación al Desarrollo (NORAD)  
Agencia Danesa para el Desarrollo Internacional (DANIDA)  
Agencia Sueca de Cooperación Internacional para el Desarrollo (SIDA)  
Agencia Suiza para la Cooperación y el Desarrollo y (SDC)

### Entre € 50,000 y 200,000

Fundación AVINA, Suiza  
Instituto Christian Michelsen (CMI), Noruega  
Oficina Federal de Asuntos Exteriores, Alemania  
Fundación Ford, EE.UU.  
Gobierno de Guatemala  
Departamento de Relaciones Exteriores de Irlanda (Irish AID)  
Fundación de Desarrollo OSI, Suiza  
Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID)

### Entre € 10,000 y 50,000

Banco Europeo de Inversiones (EIB)  
Agencia Alemana para la Cooperación Técnica, Alemania (GTZ)  
Fundación Starr, EE.UU.  
Fundación Tinker, EE.UU.  
Universidad Tsinghua, China  
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)  
Fundación de las Naciones Unidas

*Sírvase consultar las cuentas auditadas 2005 para más información sobre las contribuciones a TI.  
La clasificación bajo los encabezados corresponde a las sumas registradas como ingresos en el informe financiero para 2005.*



Foto: SIC

**Muchas  
gracias  
por su  
contribución**

# sincera gratitud que hicieron posible

## Sector privado

TI reconoce y agradece las generosas contribuciones de los participantes de la iniciativa Global Corporations for Transparency International (GCTI): Anglo American, Exxon, General Electric, Lafarge, Merck, Nexen, Norsk Hydro, SAP, Shell, Sovereign Global Development, UBS.

Las empresas participantes contribuyen, en principio, con €50.000 al año a Transparency International.

TI reconoce en especial las generosas contribuciones de SAP y Sovereign Global Development a nuestros proyectos además de su apoyo a la iniciativa GCTI.

## Participantes en proyectos del sector privado

ABB, Amanco, Bombardier, BP, Calvert, Consolidated Contractors, F&C Asset Management, Fluor Corporation, Halcrow, Hilti, Hochtief, International Federation of Inspection Agencies, ISIS, Merck, Motorola, Norsk Hydro, Pfizer, PricewaterhouseCoopers, Rio Tinto, SGS, Sika, Skanska, SNC Lavalin, TRACE.

## Individuos y otros donantes

TI expresa su gratitud por las generosas contribuciones de: William F. Biggs, EE.UU., Hartmut Fischer, Alemania, Arnesto Goncalves Segredo, Países Bajos, Basel Institute on Governance, Center for International Private Enterprise (CIPE), EE.UU., Deutsche Investitions- und Entwicklungsgesellschaft (DEG), European Bank for Reconstruction and Development (EBRD), Fondation Pro Victimis, Suiza, Gesamtverband Kommunikationsagenturen (GWA), Alemania, IHK Frankfurt, Alemania, KPMG, Lahmeyer International, Alemania, Ministerio de Asuntos Exteriores, Noruega, Ministerio de Asuntos Exteriores y Comercio de Nueva Zelanda (NZCID), Compañeros de las Américas, EE.UU., Stockholm International Water Institute, Banco Mundial (BIRF).

Transparency International expresa su gratitud a todos los individuos y organizaciones que donaron hasta €1.000 c/u en 2005.

La Secretaría reconoce y agradece las generosas contribuciones del capítulo nacional de TI Alemania.

Transparency International también desea agradecer a la empresa *Covington and Burling* por su generosidad al prestarnos asesoría legal pro bono.

## Haga una donación

El apoyo que recibe TI de individuos es extremadamente valioso. Si desea mostrar su apoyo al movimiento anticorrupción internacional, puede hacer una donación a TI mediante tarjeta de crédito o giro bancario.

### EN LÍNEA

Haga donaciones a TI en línea usando su tarjeta VISA o Mastercard. Visite nuestra página Web de donaciones en: [www.transparency.org/donate](http://www.transparency.org/donate)

### GIRO BANCARIO

Si desea hacer una donación a TI por giro bancario, use la información de cuenta siguiente:

#### Para donaciones en Euros

Número de cuenta: 09 33 21 45 00

#### Para donaciones en Dólares EE.UU.

Número de cuenta: 09 33 21 45 00 / 400

#### Para donaciones en Libras esterlinas

Número de cuenta: 09 33 21 45 00 / 006

#### Titular

Transparency International e. V.

**Banco:** Dresdner Bank AG

**Código bancario:** 100 800 00

**Código SWIFT:** DRES DE BB

**IBAN:** DE64 1008 0000 0933 2145 00

#### Dirección del banco:

Pariser Platz 6, 10117 Berlín, Alemania

Si desea analizar vías alternativas para apoyar a TI, como donar acciones o contribuir al fondo permanente de TI, contacte a:

**Patrick Mahassen** Director de Recursos

**Teléfono:** +49 30 3438 2039

**E-mail:** pmahassen@transparency.org

## Contacte a los Capítulos Nacionales de TI A - E

### Alemania Capítulo Nacional

Transparency International Deutschland  
Alte Schönhauser Str. 44  
10119 Berlin, Alemania

Dr Hansjörg Elshorst, Presidente  
Dagmar Schröder, Director Ejecutivo  
Tel + 49 30 549 898 0  
Fax + 49 30 5498 9822  
office@transparency.de  
www.transparency.de

### Argelia Capítulo Nacional en Formación

Association Algérienne  
de Lutte contre la corruption  
Centre Familial de Ben Aknoun  
16 Alger, Argelia  
aaccalgerie@yahoo.fr

### Argentina Capítulo Nacional

Poder Ciudadano, Piedras 547 „2“  
Buenos Aires 1070AAJ, Argentina

Carlos José María Facal, Presidente  
Pilar Arcidiacono  
Tel/Fax + 54 11 4331 4925  
fundacion@poderciudadano.org  
www.poderciudadano.org

### Armenia Capítulo Nacional

Center for Regional Development/  
Transparency International Armenia  
5 Nalbandyan Str., Rooms 35, 36  
Yerevan, 0010, Armenia

Amalia Kostanyan & Sona Ayyvazya  
Tel + 374 1 585 578  
+ 374 1 526 914  
Fax + 374 1 585 578  
crd@transparency.am  
www.transparency.am

### Australia Capítulo Nacional

Transparency International Australia  
P.O. Box 41, Blackburn South  
VIC 3130, Australia

Michael Ahrens  
Tel/Fax + 61 29389 5930  
tioz@transparency.org.au  
www.transparency.org.au

### Austria Capítulo Nacional

c/o Dallmann & Juranek  
Gushausstrasse 2  
1040 Wien, Austria

Dr Eva Geiblinger, Presidente  
Dr Armin Dallmann, Secretario General  
Tel + 43 0 150 441 42  
office@dallmann.cc

### Azerbaijan Capítulo Nacional

Transparency Azerbaijan  
J. Jabbarli Street 16, flat 7  
Baku 370 065, Azerbaijan

Rena Safaraliev, Director Ejecutivo  
Tel + 994 12 418 11 09  
Tel/Fax + 994 12 499 20 38  
rena@transparency-az.org  
transpaz@azeronline.com  
www.transparency-az.org/

### Bahrain Capítulo Nacional en Formación

Bahrain Transparency Society (BTS)  
PO Box 30174, Duraz, Bahrain

Dr Jasim Al-Ajmi  
Tel + 973 3 9444 284  
nawaf1@batelco.com.bh

### Bangladesh Capítulo Nacional

Transparency International Bangladesh  
Progress Tower (5th & 6th floors)  
House # 1 Road # 23, Gulshan-1  
Dhaka-1212, Bangladesh

Iftekhar Zaman, Director Ejecutivo  
Tel/Fax + 880 2 988 4811  
Tel + 880 2 882 6036  
edtib@ti-bangladesh.org  
www.ti-bangladesh.org

### Bélgica Capítulo Nacional

Transparency International Belgium  
c/o Willkie Farr & Gallagher  
Av. Louise 480 3b, 1050 Bruxelles, Bélgica

Francois Vincke,  
Secretario General (Gerente)  
Nanyi Kaluma,  
Secretario General (Tesorero)  
Tel + 32 2 290 1820  
Fax + 32 2 290 1821  
TI.Brussels@skynet.be

### Benin Capítulo Nacional

Transparency International Benin  
08 BP 230

Tri Postal, Cotonou, Benin  
Adrien Ahanhanzo Glele  
Tel + 229 32 4293  
Fax + 229 34 1277

### Bosnia Herzegovina

Capítulo Nacional  
Transparency International  
Bosnia and Herzegovina  
Gajeva 2, 78000 Banja Luka, RS  
Bosnia Herzegovina

Boris Divjak, Secretario General  
Aleksandra Martinovic,  
Director Ejecutivo  
info@ti-bih.org  
www.ti-bih.org

### Botswana Capítulo Nacional

Transparency International Botswana  
(TIBOT)

UNI-Span Building, Lot 54,  
Gaborone International  
Commerce Park, Gaborone, Botswana  
Tel/Fax: + 267 391 97 44  
bonamosupi@it.bw

### Brasil Capítulo Nacional

Transparencia Brasil  
Rua Francisco Leitao 339,  
cj. 122, 05414-025 Sao Paulo (SP), Brasil

Claudio Weber Abramo,  
Director Ejecutivo  
Tel/Fax + 55 11 3062 3436  
+ 55 11 3062 3475  
tbrasil@transparencia.org.br  
www.transparencia.org.br

### Bulgaria Capítulo Nacional

Transparency International Bulgaria  
3 Bistriza Str., 4th Floor  
Sofia 1000, Bulgaria

Dr Ognyan Minchev  
Diana Kovatcheva, Director Ejecutivo  
Tel + 359 2 986 7920  
Fax + 359 2 986 7713  
mbox@transparency-bg.org  
www.transparency-bg.org

### Burkina Faso Contacto Nacional

Información de contacto a través  
de la Secretaría de TI

### Burundi Contacto Nacional

ABUCO  
Avenue du 28 Novembre No 4611/C  
Bujumbura, Burundi

Nestor Bikorimana  
Tel + 257 237 686  
+ 257 97 0555  
abuco@onatel.bi

### Cambodia Capítulo Nacional en Formación

Center for Social Development  
P.O Box 1346, Phnom Penh, Cambodia

Veasna Heav  
Tel + 855 2336 4735  
Fax + 855 2336 4736  
csd@online.com.kh

### Camerún Capítulo Nacional en Formación

TI Cameroon, BP 307, Rue de Narvick,  
Yaounde, Camerún

James Nfokolong  
Tel + 237 222 45 05  
Fax + 237 223 95 51  
ticameroon@yahoo.fr

### Canadá Capítulo Nacional

Transparency International Canada  
c/o Business Ethics Office  
Room N211, SSB  
York University, 4700 Keele Street  
Toronto, Ontario M3J 1P3, Canadá

Clare Bonnell, Chair y Presidente  
Bronwyn Best, Coordinadora Nacional  
Tel + 1 416 488 3939  
Fax + 1 416 483 5128  
heiwa@attglobal.net  
ti-can@transparency.ca  
www.transparency.ca

### Chile Capítulo Nacional

Corporacion Chile Transparente  
Chile Transparente  
Av. Providencia 337  
oficina 7 segundo piso  
Providencia, Santiago, Chile

Davor Harasic, Presidente  
Tel + 56 2 6 96 24 55  
Fax + 56 2 6 71 13 57  
davorharasic@chiletransparente.cl  
www.chiletransparente.cl

### China Contacto Nacional

Anti Corruption and Governance  
Research Center  
School of Public Policy and Management  
Tsinghua University, Beijing 100084, China  
Tel/Fax: + 86 10 6277 2999  
chengwenhao@tsinghua.edu.cn

### Colombia Capítulo Nacional

Transparencia por Colombia  
Calle 92 No. 16-30, Piso 5, Bogota D.C.,  
Colombia

Margareth Flórez, Director Ejecutivo  
Tel + 57 1 622 6562  
Fax + 57 1 531 1114  
transparencia@transparenciacolombia.org.co  
www.transparenciacolombia.org.co

### Corea (Sur) Capítulo Nacional

Transparency International – Korea (South)  
209 Naengcheon-Dong,  
Seodaemun-Gu, Seoul 120-050, Corea

Bishop Seong-Soo Kim  
Presidente, Secretario General  
Tel + 82 2 393 6211  
Fax + 82 2 393 6212  
ti@ti.or.kr  
Geo-Sung Kim, Secretario General  
Tel + 82 2 739 2260  
fax + 82 2 739 2270  
gs@ti.or.kr  
www.ti.or.kr

### Costa Rica Capítulo Nacional en Formación

Transparencia Costa Rica  
Avenidas 0 y 8, Calle 33, Apt. 1487-1002  
San Jose, Costa Rica

Roxana Salazar, Presidente  
Tel + 506 253 5027  
Fax + 506 296 1986  
transparencia@racsa.co.cr  
www.transparenciacr.org

### Croacia Capítulo Nacional en Formación

TI Croatia (TI Hrvatska)  
Mrzoviceva 9, 10 000 Zagreb, Croacia

Violeta Liovic, Director Ejecutivo  
Zorislav Antun Petrovic, Presidente  
Tel + 385 1 4871 560  
Tel/Fax + 385 1 4871 561  
ti-croatia@transparency.hr  
www.transparency.hr

### Dinamarca Capítulo Nacional

Transparency International Denmark  
Vendersgade 22, KAELDER  
DK-1363 Kobenhavn K, Dinamarca

Torben Ishoy, Presidente  
sekretariatet@transparency.dk  
Jens Berthelsen, Vicepresidente  
Tel + 49 60 89 95 69  
jberthelsen@transparency.dk  
www.transparency.dk

### Ecuador Capítulo Nacional

Corporación Latinoamericana para el  
desarrollo, Vivanco, P.O. Box 17-12-00609  
Quito, Ecuador

Cristhian Bahamonde, Director Ejecutivo  
Tel + 593 22 468 227  
+ 593 22 259 031  
+ 593 22 468 212  
Fax + 593 22 468 229  
cld@cld.org.ec  
www.cld.org.ec

## Contacte a los Capítulos Nacionales de TI E - L

### Estonia Contacto Nacional

Society „Corruption-free Estonia“  
c/o Jaan Tõnisson Institute  
Põnu mnt 67, 10135 Tallinn, Estonia  
Agu Laius, Director Ejecutivo  
Tel + 372 50 82 997  
agu.laius@lepe.ee

### España Capítulo Nacional en Formación

Transparency International España  
Fundación José Ortega y Gasset  
Calle Fortuny, 53, 28010 Madrid, España  
Jesús Lizcano, Presidente  
Tel + 34 91 700 41 05  
Fax + 34 91 365 51 69  
transparencyspain@transparencia.org.es  
www.transparencia.org.es

### Estados Unidos

Capítulo Nacional  
Transparency International USA  
1023 15th Street, NW  
Suite 300, Washington, DC 20005, EE.UU  
Alan Larson, Presidente  
Nancy Boswell,  
Presidente y Directora Ejecutiva  
Tel + 1 202 589 1616  
Fax + 1 202 589 1512  
transparency@transparency-usa.org  
www.transparency-usa.org

### Etiopia Contacto Nacional

TIRAT  
Media and Communications Centre (MCC)  
Addis Ababa, Etiopia  
Amare Aregawi  
Tel + 251 1 43 1506  
+ 251 1 421 517  
amarearegawi@hotmail.com  
mcc@telecom.net.et

### Fiji Capítulo Nacional

Transparency International Fiji  
G.P.O. Box 12642, Suva, Islas Fiji  
Apenisa Naigulevu, Oficial Ejecutivo  
Tel + 679 338 0336  
Fax + 679 338 0986  
executiveofficer@transparencyfiji.org  
www.transparencyfiji.org

### Filipinas Capítulo Nacional

Transparency International Philippines  
2nd Floor, UP WILOCI Bldg.  
Manila Lions Road, Arroceros St.  
Manila 1000, Filipinas  
Dolores Español, Presidente  
Tel + 63 2 527 0573  
Fax + 63 2 871 9752  
judgedle@info.com.ph  
www.ti-ph.tripod.com

### Finlandia Capítulo Nacional en Formación

c/o Mustanoja Consulting Oy  
Hiiralantie 11, 02160 Espoo, Finlandia  
Dr Antti Pihlajamäki, Presidente  
Tel + 358 9 455 91391  
info@transparency.fi

### France Capítulo Nacional

Transparence-International France  
Immeuble KPMG  
18 bis rue de Villiers, 92 300 Levallois,  
France  
Daniel Lebègue, Presidente  
Tel + 33 1 47 58 82 08  
transparence@online.fr  
www.transparence-france.org

### Georgia Capítulo Nacional

Transparency International Georgia  
26, Rustaveli Ave, 0108, Tbilisi, Georgia  
Mark Mullen, Presidente  
Tel + 995 32 92 14 03  
+ 995 32 93 21 29  
+ 995 32 99 93 35  
Fax + 995 32 92 14 03  
info@transparency.ge  
www.transparency.ge

### Ghana Capítulo Nacional

Ghana Integrity Initiative  
P.O. Box LG 404 Legon, Accra, Ghana  
Daniel Batidam, Secretario Ejecutivo  
Tel + 233 21 782 364  
Fax + 233 21 782 365  
gii@ghanatel.com.gh

### Grecia Capítulo Nacional

Transparency International Greece/Diethnis  
Diafaneia-Hellas  
5-7, Efroniou St., 11634 Athens, Grecia  
Virginia Tsouderos, Presidente  
Tel + 30 210 722 4940  
Fax + 30 210 722 4947  
tihellas@otenet.gr  
www.transparency.gr

### Guatemala

Capítulo Nacional en Formación  
Acción Ciudadana  
Avenida La Reforma 12-01, Zona 10  
Edificio Reforma Montúfar, Nivel 17  
Ciudad de Guatemala C.A. 01010  
Guatemala  
Manfredo Marroquín,  
Director Ejecutivo  
Tel + 502 331 7566  
Fax + 502 331 7576  
acciongt@intelnet.net.gt  
www.accionciudadana.org.gt

### Guinea Capítulo Nacional

Association Guineene pour la transparence  
Mamadou Taran Diallo  
Tel + 224 11 254 195  
mtaran2@yahoo.fr

### Haiti Capítulo Nacional

La Fondation Héritage pour Haiti (LFHH)  
Le Centre pour l'Éthique et l'Intégrité  
Publique et Privée  
Boîte Postale 16136  
Petion Ville, Haiti HT 6140, West Indies  
Marilyn Allien  
Tel/Fax + 509-513 7089  
marilynallien@yahoo.com  
heritagehaiti@yahoo.com

### India Capítulo Nacional

Transparency International India  
Balwantray Mehta Vidya Bhawan-ASMA,  
G. K. Part II, New Delhi 48, India  
Dr S. K. Agarwal  
Tel + 91 11 2922 4519  
Fax + 91 11 2646 8025  
tiindia@gmail.com  
www.tiindia.in

### Indonesia Capítulo Nacional

Transparency International Indonesia  
Jalan Tudolong Bawah C2  
Jakarta 12190, Indonesia  
Rezki Wibowo, Deputy Executive Director  
Tel + 62 21 527 8435  
+ 62 21 527 8437  
+ 62 21 527 8516  
Fax + 62 21 573 6428  
rwibowo@ti.or.id  
www.ti.or.id

### Islas Salomón

Capítulo Nacional en Formación  
Transparency Solomon Islands  
PO Box 1665,  
Honiara, Islas Solomón  
Paul Roughan, Presidente  
Tel/Fax +677-28319  
transparency.si@gmail.com

### Israel Capítulo Nacional

SHVIL – Transparency International (TI)  
Tel Aviv University, Faculty of Management  
Tel Aviv 69978, Israel  
Susanne Tam, Gerente General  
Tel/Fax + 972 3 640 9176  
shvil@ti-israel.org  
secretariat@ti-israel.org  
www.ti-israel.org

### Italia Capítulo Nacional

Transparency International Italia  
Via Zamagna 19, 20148 Milano, Italia  
Maria Teresa Brassiolo, Presidente  
Tel + 39 02 4009 3560  
Fax + 39 02 406829  
info@transparency.it  
www.transparency.it/

### Japón Capítulo Nacional

Transparency International Japan  
10-1, San-ei-cho, Shinjuku-ku,  
Tokyo 160-0008, Hashizume Bdg. 2F, Japón  
Tatsuro Kuroda, Director Ejecutivo  
Tel + 81 3 5368 1691  
Fax + 81 3 5368 1692  
information@ti-j.org  
www.ti-j.org

### Jordania Capítulo Nacional en Formación

P.O. Box 81545, Amman, Jordania  
Basem Sakijha  
Tel + 962 6 465 6682  
Fax + 962 6 55 27 592  
basem@nol.com.jo

### Kazakhstán Capítulo Nacional

Transparency Kazakhstan  
c/o Civic Foundation „Interlegal“  
83 Gagarin Ave., Office 13  
480009 Almaty, Kazakhstán  
Sergey Zlotnikov, Director  
Tel/Fax + 7 3272 775 150  
transparency.kz@nursat.kz  
legal@lic.almaty.kz  
www.transparencykazakhstan.org

### Kenia Capítulo Nacional

Transparency International – Kenya  
PO Box 198, 00200 City Square  
Nairobi, Kenia  
Tel + 254 20 72 77 63 / 65  
Fax + 254 2 72 95 30  
transparency@tikenya.org  
www.tikenya.org

### Letonia Capítulo Nacional

TI-Latvia DELNA,  
Bruõinieku iela 27 - 38  
LV1001 Riga, Letonia  
Roberts Putnis, Presidente  
Tel + 371 7285585  
Fax + 371 7285584  
TI@delna.lv

### Lebano Capítulo Nacional

The Lebanese Transparency Association  
Bank El-Rif Square, Baaklini Center,  
4th Floor  
P.O. Box 50-552, Ain El Remmaneh, Baabda  
Lebano  
Tel + 961 1 293 045 / + 961 1 282 238  
Fax + 961 1 490 375  
info@transparency-lebanon.org  
www.transparency-lebanon.org

### Lituania Capítulo Nacional

Transparency International Lithuania  
Didzioji str. 5-311  
01128 Vilnius, Lituania  
Rytis Juozapavicius, Director Ejecutivo  
Tel + 370 5 212 6951  
Fax + 370 5 212 1687  
rytis@transparency.lt  
www.transparency.lt

### Madagascar Capítulo Nacional

Transparency International –  
Initiative Madagascar  
Lot II M 98 B (2e étage) – Antsakaviro  
101 Antananarivo, Madagascar  
Yveline Rakotondramboa, Presidente  
Tel + 261 20 226 5357  
transparency.mg@wanadoo.mg

### Malasia Capítulo Nacional

The Malaysian Society for Transparency &  
Integrity (TI Malaysia)  
Level 27, Wisma Tun Sambathan  
Jalan Sultan Sulaiman  
50000 Kuala Lumpur, Malasia  
Tel: + 603 2273 8581  
Fax: + 603 2711 8917  
admin@transparency.org.my  
www.transparency.org.my

## Contacte a los Capítulos Nacionales de TI M - R

### Marruecos Capítulo Nacional

Transparency Maroc  
24 et 26 Bd de Khouribga  
Casablanca 20 000, Marruecos  
Azeddine Akesbi, Secretario General  
Tel + 212 22 542 699  
Fax + 212 22 451 391  
transparency@menara.ma  
www.transparencymaroc.org

### Mauricio Capítulo Nacional

Transparency Mauritius  
Suite 401, Chancery House  
Lislet Geoffroy street  
Port Louis, Mauricio  
Yaaseen Hansrod  
Tel + 230 213 07 95  
transparency@intnet.mu  
www.transparencymauritius.intnet.mu

### México Capítulo Nacional

Transparencia Mexicana  
Dulce Olivia 73  
Colonia Villa Coyoacán  
México, DF, 04000, México  
Federico Reyes Heróles, Presidente  
Eduardo A. Bohórquez, Director  
Tel/Fax + 52 55 5659 4714  
info@tm.org.mx  
www.tm.org.mx

### Moldavia Capítulo Nacional

Transparency International – Moldova  
31-August Str., office 204  
MD-2004, Chisinau, Moldova  
Lilia Carasciuc, Director Ejecutivo  
Tel + 373 22 203 485  
Fax + 373 22 237 876  
office@transparency.md  
www.transparency.md

### Mongolia Capítulo Nacional en Formación

TI Mongolia  
Erhu str, 5, Democratic Union building, #6  
Ulan Bator, Mongolia  
Sumati Luvsandendev, Presidente  
Tel + 976 11 35 05 43  
sumati@santmaral.mn  
ti-mongolia@magicnet.mn

### Nepal Capítulo Nacional

Transparency International Nepal  
P.O. Box 11486, New Plaza Putalisadak  
Kathmandu, Nepal  
Ashish Thapa  
Tel + 977 1 436 462  
Fax + 977 1 4420 412  
trans@tinepal.org  
www.tinepal.org

### Nicaragua Capítulo Nacional en Formación

Grupo Cívico Ética y Transparencia  
Planes de Altamira del Casino Pharaos 2 c.  
abajo, 75 vrs. Al lago, Casa No. 16  
Managua, Nicaragua  
Roberto Courtney, Director Ejecutivo  
eyt@ibw.com.ni  
www.eyt.org.ni

### Niger Capítulo Nacional

Association Nigérienne  
de lutte contre la Corruption  
ANLC, BP 10423, Niamey, Niger  
Aissata Bagnan Fall, Presidente  
Tel + 227 733 181  
Fax + 227 740 461  
anlc-ti@intnet.ne

### Nigeria Capítulo Nacional

Transparency In Nigeria  
Plot 1269 Arthur Unegbe,  
Area 11 GARKI, Suite No. 206 Second Floor,  
Abuja / Nigeria  
H. Asobie, Presidente  
Tel + 234 9 3149355/6  
tinnigeria@yahoo.com

### Norway Capítulo Nacional

Transparency International Norway  
Postal: PO Box 1385, Vika, 0114 Oslo,  
Norway  
Physical: Dronning Maudsgt. 15, 6. etg,  
Inngang i Eksportfinans-bygget  
Jan Borgen, Secretary General  
jborgen2@online.no  
Gro Skaaren-Fystro, Coordinador especial  
gskaaren@online.no  
Tel + 47 2283 4800  
Fax + 47 2201 2202  
www.transparency.no

### Nueva Zelanda Capítulo Nacional

Transparency International New Zealand  
PO Box 5248, Lambton Quay  
Wellington, Nueva Zelanda  
Shane Cave, Oficial Ejecutivo  
Tel + 64 4 475 6109  
+ 64 4 905 7928  
Fax + 64 4 475 6108  
tinz@paradise.net.nz

### Países Bajos

Capítulo Nacional en Formación  
TI Netherlands  
Erasmus University Rotterdam  
Faculty of Law, P.O. Box 1738  
3000 DR Rotterdam  
Room L6-20, Países Bajos  
Paul Verloop, Secretario General  
Tel + 31 10 408 1535  
Fax + 31 10 408 9195  
verloop@law.eur.nl  
www.transparency.nl

### Palestina

Capítulo Nacional  
The Coalition for Accountability  
and Integrity – AMAN  
P.O. Box 69647, Jerusalem 95908  
Dr Azmi Al Shuaibi, Coordinador General  
Isam Hasan, Office Manager  
Tel + 972 2 989506  
Fax + 972 2 2989492  
aman@aman-palestine.org  
www.aman-palestine.org

### Pakistán Capítulo Nacional

Transparency International Pakistan  
5-C, 2nd Floor,  
Khayaban-e-Ittehad,  
Phase VII, D.H.A., Karachi, Pakistán  
Syed Adil Gilani, Vice-Secr. General y CEO  
Tel + 92 21 580 3518  
Fax + 92 21 455 9152  
adil.gilani@gmail.com  
www.transparency.org.pk

### Panamá Capítulo Nacional

Fundación para el Desarrollo  
de la Libertad Ciudadana  
Urbanización Nuevo Paítilla, Calle 59 E,  
Casa #25  
0835-00529, Panamá,  
República de Panamá  
Roberto Eisenmann Jr, Presidente  
Angelica Maytin Justiniani,  
Presidente Ejecutivo  
Tel + 595 223 4120  
+ 595 223 4122  
+ 595 223 4124  
Fax + 595 223 4125  
tipanama@cablonda.net  
libertad@cablonda.net  
www.libertadciudadana.org

### Papua Nueva Guinea Capítulo Nacional

Transparency International  
Papua New Guinea, P.O. Box 591  
Port Moresby, Papua Nueva Guinea  
Michael Manning  
Tel + 675 320 2188  
Fax + 675 320 2189  
tipng@daltron.com.pg  
www.transparencypng.org.pg

### Paraguay Capítulo Nacional

Transparencia Paraguay  
Defensa Nacional 849 c/ Padre Cardozo  
3er. Piso, Ofic. 12, Asunción, Paraguay  
Maria del Pilar Callizo, Presidente  
Tel/Fax + 595 21 228 194  
transpar@telesurf.com.py  
www.transparencia.org.py

### Perú Capítulo Nacional

Proética  
Consejo Nacional para la Ética Pública  
Manco Cápac 826  
Miraflores, Lima 18, Perú  
Cecilia Blondet, Directora Ejecutiva  
Tel + 511 446 8589  
Fax + 511 446 8581  
cblondet@proetica.org.pe  
www.proetica.org.pe

### Polonia Capítulo Nacional

TI-Poland  
ul. Ordynacka 9, lok. 33  
00-364 Warsaw, Polonia  
Malgorzata Brennek, Presidente  
Tel + 48 22 828 9244  
Fax + 48 22 828 9243  
ti@transparency.pl  
www.transparency.pl

### Rumania Capítulo Nacional

Asociatia Romana pentru Transparenta/  
Transparency International Romania  
Str. N. Balcescu, nr 21, etaj 2,  
Sector 1 Bucharest, Rumania  
Victor Alistar, Director Ejecutivo  
Tel + 40 21 317 7170  
Fax + 40 21 317 7172  
office@transparency.org.ro  
www.transparency.org.ro

### Rusia Capítulo Nacional

Transparency International Russia  
Nikoloyamskaya ul. 1  
109189 Moscow, Rusia  
Elena Panfilova, Directora  
Tel/Fax + 7 095 915 0019  
info@transparency.org.ru  
www.transparency.org.ru

### Senegal Capítulo Nacional

Forum Civil  
40, Avenue El Hadji Malick Sy  
B.P. 28.554, Dakar, Senegal  
Mouhamadou Mbodj  
Tel + 221 842 40 44  
+ 221 842 45 56  
forumcivil@sentoo.sn  
www.forumcivil.sn

### Serbia y Montenegro

Capítulo Nacional  
Transparency Serbia /  
Transparentnost Srbija  
Ulica 29. novembra. 36/1  
11000 Beograd, Serbia  
ts@transparentnost.org.yu  
www.transparentnost.org.yu

### Sierra Leona Contacto Nacional

National Accountability Group (NAG)  
P.O. Box 1312, 18 Dundas Street, Freetown,  
Sierra Leone, Africa Oriental  
Zainab Hawa Bangura,  
Director Ejecutivo  
Tel + 232 22 240995  
Fax + 232 22 241054  
zbangura@sierratel.sl  
zbangura@accountability-sl.org  
nag@sierratel.sl  
www.accountability-sl.org

### Reino Unido Capítulo Nacional

Transparency International UK  
3rd Floor, Downstream Building  
1 London Bridge  
London SE1 9BG, Reino Unido  
Laurence Cockcroft, Presidente  
Chandrashekhar Krishnan,  
Director Ejecutivo  
chandrashekhar.krishnan  
@transparency.org.uk  
Tel + 44 20 7785 6356  
+ 44 20 7785 6355  
info@transparency.org.uk  
www.transparency.org.uk

## Contacte a los Capítulos Nacionales de TI R - Z

### República Checa Capítulo Nacional

Transparency International Czech Republic  
Politických veznu 8  
11000 Prague 8, República Checa  
Adriana Krnacova, Director Ejecutivo  
krnacova@transparency.cz  
Tel + 420 224 240 8957  
info@transparency.cz  
www.transparency.cz

### República Dominicana Contacto Nacional

Participación Ciudadana  
Calle Wenceslao Alvarez No. 8  
Santo Domingo, República Dominicana  
Isidoro Santana, Coordinador General  
Tel + 809 685 6200  
Fax + 809 685 6631  
i.santana@pciudadana.com  
p.ciudadana@verizon.net.do  
www.pciudadana.com

### República de Eslovaquia

Capítulo Nacional  
Transparency International Slovakia  
Bajkalská 25,  
82718 Bratislava, República de Eslovaquia  
Emília Sicáková-Beblavá, Presidente  
Tel + 421 2 53 41 10 20  
Fax + 421 2 53 41 72 07  
ema@transparency.sk  
www.transparency.sk

### República de Irlanda

Capítulo Nacional en Formación  
School of Business, Trinity College  
University of Dublin, Dublin 2,  
República de Irlanda  
John Devitt, Gerente General Interino  
Tel + 353 16 08 37 05  
info@transparency.ie  
www.transparency.ie

### República de Kirguistán

Capítulo Nacional en Formación  
Future without Corruption / TI Kyrgyzstan  
Molodaya Gvardia 27, Floor 3,  
Bishkek, República de Kirguistán  
Aigul Akmatjanova, Director Ejecutivo  
Tel/Fax + 996 312 65-59-21  
Mobile + 996 50 23 40263  
fwc-ti@elcat.kg

### República de Macedonia

Capítulo Nacional en Formación  
TI Macedonia  
Naum Naumovski Borce No 58  
1000 Skopje  
Former Yugoslav República de Macedonia  
Slagjana Taseva, Director Ejecutivo  
Zoran Jachev, Presidente  
Phone/Fax + 389 2 321 7000  
jachev@transparency.org.mk

### Sri Lanka Capítulo Nacional

Transparency International Sri Lanka  
102/11-1/1, Kithulwatta Road,  
Colombo 8, Sri Lanka  
J.C. Weliamuna, Director Ejecutivo  
Tel/Fax + 94 11 2688327  
Tel + 94 11 2688328  
tisl@sltnet.lk  
www.tisrilanka.org

### Sud Africa Capítulo Nacional

Transparency South Africa  
114 Rissik Street  
Braamfontein, 2017  
Johannesburg, Sud Africa  
Hassen Lorgat  
Tel + 27 11 403 7746  
Fax + 27 11 403 4966  
hlorgat@sangoco.org.za

### Suecia Capítulo Nacional en Formación

Transparency International Sweden  
Postal: Transparency International Sweden  
c/o Föreningen Svenskar i Världen  
Box 5501, SE-114 85 Stockholm, Suecia  
Physical: Storgatan 19, 114 51 Stockholm  
Örjan Berner, Presidente  
Tel + 46 8 791 40 40  
info@transparency.se  
www.transparency.se

### Suiza Capítulo Nacional

Transparency International Switzerland  
Schwartztorstrasse 18  
P.O. Box 8509, CH-3001 Berna, Suiza  
Philippe Lévy, Presidente  
Anne Schwöbel, Director Ejecutivo  
Tel + 41 31 382 3550  
Fax + 41 31 382 5045  
info@transparency.ch  
www.transparency.ch

### Taiwan Capítulo Nacional en Formación

Transparency Taiwan  
Department of Public Policy &  
Management, Shih-Hsin University  
1, Lane 17, Sec. 1, Mu-cha Rd.  
Taipei, Taiwan  
Weihua Chen, Director de la Oficina  
Tel + 886 2 2236-8225 ext  
3461/3462  
Fax + 886 2 2236-3325  
transparency@ti-taiwan.org  
www.ti-taiwan.org

### Tailandia Capítulo Nacional

Transparency Thailand  
118 Seri Thai Road  
Klong Chan  
Bangkapi, Bangkok 10240, Tailandia  
Dr Juree Vichit-Vadakan,  
Secretario General  
Tel + 662 377 7206  
Fax + 662 374 7399  
juree@nida.nida.ac.th  
www.transparency-thailand.org

### Trinidad y Tobago Capítulo Nacional

The Trinidad & Tobago  
Transparency Institute  
P.O. Box 6164, Upper Santa Cruz  
Trinidad y Tobago, W.I.  
G. Boyd Reid, Secretario  
Tel + 1 868 676 7793  
Mobile + 1 868 753 5421  
boydreid@tstt.net.tt  
ttti@tstt.net.tt

### Turquía Capítulo Nacional

Toplumsal Sadamlık Hareketi Derneği /  
Transparency International Turkey  
Matbaaci Osmanbey Sokak No. 46  
Sisli/Istanbul, Turquía  
Ercis Kurtulus  
Tel + 90 212 291 3530  
Fax + 90 212 291 3531  
saydamlik@superonline.com  
saydamlik@ttnet.net.tr  
www.saydamlik.org

### Uganda Capítulo Nacional

Transparency Uganda  
P.O. Box 24335, Dewinton Road,  
Kampala, Uganda  
Charles Mubbale  
Tel + 256 41 25 58 36  
Fax + 256 41 23 60 50  
mubbale@transparencyuganda.org

### Ukrania Capítulo Nacional

Información de contacto a través  
de la Secretaría de TI

### Vanuatu Capítulo Nacional en Formación

Transparency International Vanuatu  
Bougainville House  
PO Box 355, Port Vila, Vanuatu  
Marie-Noelle Ferrieux-Patterson,  
Presidente  
Tel + 678 25715  
Fax + 678 25716  
tiv@vanuatu.com.vu

### Venezuela Capítulo Nacional

Transparencia Venezuela  
Edf. Cámara de Comercio de Caracas,  
Piso 2, Of. 2-15  
Los Caobos, Caracas, Venezuela  
Mercedes de Freitas, Directora Ejecutiva  
Tel + 58 212 576 0863  
Fax + 58 212 573 3134  
comunicaciones@transparencia.org.ve  
www.transparenciavenezuela.org.ve

### Yemen Capítulo Nacional en Formación

Transparency Yemen,  
Forum for Civil Society  
P.O. Box 19458  
Hadda Towers, Building No. 7, 3rd Floor,  
Flat No. 5, Sanaa, Yemen  
Jamal Adimi, Presidente  
Tel + 967 1 421 480  
Fax + 967 1 421 484  
jadimi@y.net.ye  
fcs-TY@y.net.ye

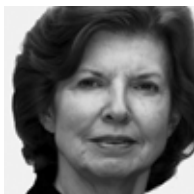
### Zambia Capítulo Nacional

TI-Zambia, Stand no 3880  
Kwacha Road  
Olympia Park  
PO Box 37475  
Lusaka, Zambia  
Goodwell Lungu, Director Ejecutivo  
Tel + 260 1 290 080  
Fax + 260 1 293 649  
tizambia@zamnet.zm

### Zimbabwe Capítulo Nacional

96 Central Avenue  
Harare, Zimbabwe  
Dr Goodwill Shana  
Tel + 263 4 793 246  
Fax + 263 4 793 247  
tizdir@mweb.co.zw  
www.transparency.org.zw

El sistema de acreditación de capítulos tiene 3 pasos. Un **Contacto Nacional** acuerda con TI desarrollar un **Capítulo Nacional** en su país. Luego de completar los requerimientos específicos y de demostrar su habilidad para actuar, el Contacto Nacional puede convertirse en **Capítulo Nacional en Formación**, ganándose el derecho a usar el nombre y logo de TI. Luego de aproximadamente 2 años de trabajo exitosos, puede ser acreditado como Capítulo Nacional, con el derecho a voto en la Reunión Anual de Miembros. Para mantener este estatus, el Capítulo Nacional participa en un proceso de revisión trienal de su acreditación, donde se evalúan la actuación y la adhesión a los principios de TI por parte de los miembros de la Junta Directiva de Transparency International. Las designaciones de Contacto Nacional, Capítulo Nacional en Formación y Capítulo Nacional no implican ninguna incumbencia desde TI en su soberanía o independencia. Ellos deben aclarar el estatus de acreditación dentro del movimiento de TI. En países donde no existe presencia de TI, una organización local puede ser designada como Socio Local. La información de contacto de estas organizaciones asociadas puede ser localizada en la Secretaría de TI.



**Huguette Labelle**  
Presidenta  
Canadá

Huguette Labelle es doctora en Educación y Compañera de la Orden de Canadá. Ha sido Subdirectora de diversos departamentos gubernamentales canadienses, y también fue Presidenta de la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional. En la actualidad, es Rectora de la Universidad de Ottawa y miembro de la junta directiva de varias organizaciones internacionales. Es Copresidenta del Comité Nacional Asesor para el Foro Mundial Urbano y del Grupo de Trabajo sobre el Prospecto y Evaluación Medioambiental y de Desarrollo en China; es Vicepresidenta de la Unión Internacional para la Preservación de la Naturaleza; y es miembro de la junta de Pacto Global de la ONU. La Sra. Labelle fue elegida Presidenta de TI en 2005.



**Akere Muna**  
Vicepresidente  
Camerún

Akere T. Muna es el fundador y antiguo Presidente de Transparency International-Camerún. Abogado diplomado, preside el Comité de Acreditación de la Unión Pan-Africana de Abogados, y presidió el Colegio de Abogados de Camerún. Es miembro de varias comisiones nacionales sobre la reforma legal y la lucha contra la corrupción. Asimismo, es miembro del Comité ad-hoc de Lucha contra la Corrupción. Ha participado activamente en los grupos de trabajo de TI que prepararon la Convención de la Unión Africana para Prevenir y Combatir la Corrupción, y ha escrito una guía para la Convención. Fue elegido Vicepresidente de la Junta de TI en 2005.



**Sion Assidon**  
Marruecos

Sion Assidon, matemático y economista diplomado y empresario de profesión, es el Secretario General fundador de TI Marruecos y actualmente es miembro de su Consejo Nacional. El Sr. Assidon fue encarcelado de 1972 a 1984 por hacer campaña en contra de la autocracia en Marruecos. Participa activamente en varias organizaciones de ciudadanos que promueven el derecho civil en Marruecos, incluida AMRASH, que aboga por el desarrollo sostenible en aldeas de las montañas Atlas, y Espace Associatif, que fomenta la labor de la sociedad civil en Marruecos. El Sr. Assidon fue elegido a la Junta de TI en 2005.



**Nancy Boswell**  
Estados Unidos

Nancy Boswell ha sido Directora Ejecutiva de TI-USA desde 1994, poco después de su fundación. Graduada de abogada, ha ejercido el derecho público internacional y mercantil, promovido los derechos civiles y de la mujer y prestado asesoría respecto de asuntos financieros internacionales. Es miembro de la junta del PACT, una organización civil para el aumento de capacitación, y del Proyecto Internacional de Abogados Senior, que ofrece asesoría gratuita sobre derechos humanos y democracia. También es copresidenta de un comité sobre prácticas corruptas del Colegio de Abogados de EE.UU. Es asesora civil del Departamento de Estado y del Representante Comercial de EE.UU. Fue elegida a la Junta de TI en 2003.



**Jermyn Brooks**  
Reino Unido

Jermyn Brooks se unió a Price Waterhouse en 1962, y se desempeñó como socio gerente de PricewaterhouseCoopers hasta que se jubilara en 2000. En ese mismo año, se unió a la Secretaría de TI como Oficial Financiero Principal. Se interesó cada vez más en las iniciativas de TI que involucraban al sector privado: los Principios Antilavado de Dinero de Wolfsberg; los Principios Empresariales para Contrarrestar el Soborno; y las iniciativas Pacto Global y Global Reporting. El Sr. Brooks ahora es el encargado del trabajo de TI sobre el sector privado. Fue elegido a la Junta en 2003.



**Boris Divjak**  
Bosnia y Herzegovina

Boris Divjak es economista de profesión y tiene una Maestría en Asuntos Internacionales de la Universidad de Reading en el Reino Unido. Se unió a TI en el 2000 como Fundador y Presidente de TI Bosnia y Herzegovina. Ha investigado y formulado recomendaciones de leyes; ha capacitado a autoridades gubernamentales, organizaciones de la sociedad civil y medios de comunicación; y ha preparado e implementado encuestas y sondeos, incluyendo monitoreos y análisis. Ha trabajado en Bosnia y Herzegovina, Croacia, Serbia & Montenegro, Kosovo y Albania. El Sr. Divjak fue elegido a la Junta de TI en 2005.



**Geo-Sung Kim**  
Corea del Sur

Geo-Sung Kim es el secretario general fundador de Transparency International-Corea (Sur). Es Pastor ordenado y diplomado en teología. Participó en los movimientos de democracia y derechos humanos en Corea y fue encarcelado dos veces por sus actividades en ese sentido. El Reverendo Kim ha trabajado en varias organizaciones de la sociedad civil, y en 2006 su gobierno le otorgó la Medalla Moran de la Orden de Mérito Civil por sus contribuciones al movimiento anticorrupción. El Reverendo Kim es comisario de la Comisión Independiente de Corea contra la Corrupción y titular ejecutivo del consejo PACT-C. Fue elegido a la Junta de TI en 2004.



**Chong San Lee**  
Malasia

Chong San Lee ha sido Presidente Adjunto y Presidente de Transparency International-Malasia. Anteriormente, trabajó como analista tributario, y en 1988 fue designado Contralor Financiero de las Compañías Esso en Malasia. Sus muchas responsabilidades en este papel incluyeron vigilar la ética y prácticas comerciales de la empresa, garantizar el cumplimiento de las políticas de la empresa y participar en las prácticas de contratación de la empresa. Tras jubilarse de ExxonMobil en 2001, fue voluntario y trabajó en muchos proyectos organizados por TI-Malasia. Fue elegido a la Junta de TI en 2005.



**Valeria Merino-Dirani**  
Ecuador

Valeria Merino-Dirani es abogada y ha trabajado por la democracia, transparencia y sociedad civil en América Latina durante más de 20 años. Fue Directora Ejecutiva de la Corporación Latinoamericana para el Desarrollo (CLD), capítulo de TI en Ecuador, y ayudó a establecer una red de capítulos en Latinoamérica. En 1995, fue designada miembro del Consejo de la Universidad de las Naciones Unidas y fue vice-rectora de la universidad. Actualmente trabaja para la Fundación de Desarrollo Panamericano como Asesora Principal de la Sociedad Civil. La Sra. Merino-Dirani ha pertenecido a la Junta de TI desde 2004 y preside el Comité de Acreditación de Miembros.



**Laura Puertas Meyer**  
Perú

Laura Puertas Meyer es economista y periodista, y se ha dedicado a promover los derechos humanos, la democracia y la lucha anticorrupción durante los últimos veinte años. Es Directora General de Noticias para América TV y Canal N, los canales decanos de Perú. De 2002 a 2005 fue Directora Ejecutiva del capítulo de TI en Perú. Trabajó para el New York Times y El País y para varios medios peruanos. En 1993, fue co-fundadora de IPYS (Instituto Prensa y Sociedad), para promover el periodismo investigativo en la región andina. Laura Puertas Meyer fue elegida a la Junta en 2005.



**Frank Vogl**  
Estados Unidos

Frank Vogl es un co-fundador de TI. Ocupó el cargo de Vicepresidente de 1993 a 2002 y fue Miembro del Comité Asesor de 2003 a 2005. Es fundador y Director de la Junta del *Partnership for Transparency Fund*; Director de la Junta del Centro de Recursos de Ética; Miembro del Comité para el Desarrollo Económico; y Miembro del Consejo Internacional del *New Israel Fund*. Anteriormente fue Director de Información y Asuntos Públicos del Banco Mundial y ha trabajado como periodista internacional, autor y ponente. Es Presidente de Vogl Communications en Washington DC, y autor de [www.EthicsWorld.org](http://www.EthicsWorld.org). El Sr. Vogl fue elegido a la Junta de TI en 2005.



**Gerard Zovighian**  
Libano

Gerard Zovighian es Vicepresidente de la Asociación de Transparencia Libanesa, capítulo de TI en el Líbano. Es Auditor y Socio Director de *BDO-Fiduciaire du Moyen Orient* en el Líbano, ha trabajado como auditor en París para Price Waterhouse y en Londres para BDO. De larga trayectoria profesional, Zovighian fue miembro de la Asociación Libanesa de Contadores Públicos Certificados, abogado del Colegio de Abogados de París, miembro de la *Chambre Nationale des Conseillers Financiers*, asesor de la Cámara de Comercio e Industria de Beirut, y asesor de la Junta de la Orden de Malta – como Caballero de la Orden. Fue elegido a la Junta de TI en 2005.

Fotos: TI

**Peter Eigen**

Presidente del Comité Asesor  
Fundador y Ex Presidente de Transparency International

**Paul Batchelor**

Reino Unido  
Director no Ejecutivo de  
Oxford Policy Management,  
ex Vicepresidente de Global  
Geographies,  
PricewaterhouseCoopers

**Peter Berry**

Reino Unido  
Presidente de Crown Agents

**John Brademas**

Estados Unidos  
Presidente Emérito  
de New York University

**Jimmy Carter**

Estados Unidos  
Ex Presidente de EE.UU.

**Ugo Draetta**

Italia  
Ex Vicepresidente  
y Asesor Principal  
de General Electric

**Dolores L. Español**

Filipinas  
Juez Competente  
del Tribunal Regional de  
Primera Instancia

**Dieter Frisch**

Alemania  
Ex Director General  
de Desarrollo de la Comisión  
Europea

**Goh Kun**

Corea (Sur)  
Ex Primer Ministro y ex  
Alcalde de Seúl

**Ekaterina Genieva**

Rusia  
Director General de la  
Biblioteca Estatal de  
Literatura Extranjera,  
Moscú

**Fritz Heimann**

Estados Unidos  
Miembro fundador de TI

**Kamal Hossain**

Bangladesh  
Ex Ministro  
de Asuntos Exteriores

**Pascal Lamy**

Francia  
Director General de la  
Organización Mundial  
del Comercio, Presidente  
Foundation  
Notre Europe y antiguo  
Comisario de Comercio para  
la Comisión Europea

**Ronald MacLean Abaroa**

Bolivia  
Ex Ministro de Exteriores,  
ex Alcalde de La Paz

**Hans Matthöfer**

Alemania  
Ex Ministro de Finanzas,  
ex CEO  
Beteiligungsgesellschaft der  
Gewerkschaften

**Ira Millstein**

Estados Unidos  
Socio Senior de Weil,  
Gotshal & Manges

**Festus Mogae**

Botswana  
Presidente de Botswana

**Miklós Németh**

Hungría  
Ex Primer Ministro,  
ex Vicepresidente del Banco  
Europeo para la Reconstruc-  
ción y Desarrollo

**John Noonan**

Estados Unidos  
Juez de la Corte Federal de  
Apelaciones de EE.UU.

**Olusegun Obasanjo**

Nigeria  
Presidente de Nigeria

**Wiktor Osiatynski**

Polonia  
Miembro de la Junta de Open  
Society, Budapest

**Ahmedou Ould-Abdallah**

Mauritania  
Representante Especial del  
Secretario General de las  
Naciones Unidas para  
África Occidental, antiguo  
Secretario Ejecutivo de la  
Coalición Global de África

**Devendra Raj Panday**

Nepal  
Ex Ministro de Finanzas

**Khun Anand Panyarachun**

Tailandia  
Ex Primer Ministro, Presi-  
dente de Saha-Union Plc.

**Mary Robinson**

Irlanda  
Ex Presidenta de Irlanda,  
Ex Alto Comisionado  
de la ONU para Derechos  
Humanos

**Hartmut Ruppel**

Namibia  
Junta de Gobernadores de  
los Miembros del Parlamento,  
Ex Procurador General

**Augustine Ruzindana**

Uganda  
Parlamentaria

**Louis Schweitzer**

Francia  
Presidente de Renault

**Soli J. Sorabjee**

India  
Ex Procurador General

**Virginia Tsouderos**

Grecia  
Ex Viceministra de  
Relaciones Exteriores

**Jessica**

**Tuchman Mathews**  
Estados Unidos  
Presidenta de  
Carnegie Endowment for  
International Peace

**Joe Wanjiu**

Kenia  
Rector de la Universidad  
de Nairobi

**Richard von Weizsäcker**

Alemania  
Ex Presidente

**Michael Wiehen**

Alemania  
Ex Ejecutivo del  
Banco Mundial, Abogado

El Comité Asesor está formado por individuos con amplia experiencia e integridad personal, de distintos orígenes geográficos, culturales y profesionales. El Comité es nombrado por la Junta Directiva, para brindarle asesoría y apoyar el trabajo de Transparency International.

Transparency International desea agradecer a los siguientes asesores senior por ofrecer su tiempo, destrezas y esfuerzos en 2005:

**Jermyn Brooks, Dieter Frisch, Roslyn Hees, Fritz Heimann, Donal O'Leary, Michael Wiehen.**

**Director Ejecutivo**

David Nussbaum

**Grupo Internacional**

Cobus de Swardt, Director de Programas Globales

**Programas Globales**

Marie-Luise Ahlendorf, Susan Côté-Freeman, Gillian Dell, Andrea Figari, Julia Kercher, Catherine Woollard

**África y Oriente Medio**

Casey Kelso, Director Regional

Arwa Hassan, Tamara Kamhawi, David Koschel, Chantal Uwimana, Corinna Zöllner

**América**

Alejandro Salas, Director Regional

Marta Erquicia, Andrés Hernandez

Silke Pfeiffer, Directora Regional (en licencia)

**Asia Pacífico**

Pascal Fabie, Director Regional

Ran Liao, Nikola Sandoval, Lisa Prevenslik-Takeda

**Europa y Asia Central**

Miklos Marschall, Director Regional

Ben Elers, Rune Rasmussen, Kate Sturgess

**Grupo de Advocacy****Comunicaciones**

Barbara Ann Clay, Directora de Comunicaciones

Cornelia Abel, Jesse Garcia, Gypsy Guillén-Kaiser, Andrew Kelly, Georg Neumann, Amber Poroznuk, Renate Trowers, Sarah Tyler

**Política e Investigación**

Juanita Olaya, Directora de Política e Investigación

Linda Ehrichs, Victoria Jennett, Sarah Repucci, Diana Rodriguez, Aled Williams, Marie Wolkers

Robin Hodess (en licencia)

**Conferencia Internacional Anticorrupción (IACC)**

Miklos Marschall, Director IACC

Bärbel Carl, Roberto Pérez-Rocha

**Grupo Recursos****Recursos Externos**

Patrick Mahassen, Director de Recursos Externos

Alan Warburton, Conrad Zellmann

**Recursos Internos**

Monika Ebert, Directora de Finanzas y Recursos Humanos

Barbara Abu-Eish, Leticia Andreu, Sandra Cichos, Hannah Deimling, Sylvia Fiebig, Nüket Kiliçli, Vanesa Kohl-Salazar, Annegret Neth, Dean Rogers, Sergej Tscherejkin

**Coordinación Institucional**

Stan Cutzach

**Transparency International es la organización de la sociedad civil  
que lidera la lucha contra la corrupción en el mundo.**



**Secretaría Internacional**

Alt Moabit 96  
10559 Berlín  
Alemania

Tel + 49 30 34 38 200  
Fax + 49 30 34 70 3912

[ti@transparency.org](mailto:ti@transparency.org)  
[www.transparency.org](http://www.transparency.org)